SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
diamars 11 April 2006 - Edicion 1 Vol. 171 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Patras di su cas:

DEVI B. ARENDS A PONE FIN NA SU BIDA



Sta Cruz – Ayera den e bario di Ponton den Tunastraat / Aloestraat Devi Arends naci na Aruba di 33 aña di edad a kita su bida patras di su cas na un palo di Lamunchi cu un cadena di cacho (chokechain). Informacion no oficial ta bisa cu el'a a kita su bida aparentemente pa motibonan amoroso. Solo di Pueblo ta extende palabranan di condolencia na famianan.

PROBLEMA ENTRE ESTADOS UNIDOS Y VENEZUELA TA ESCALANDO

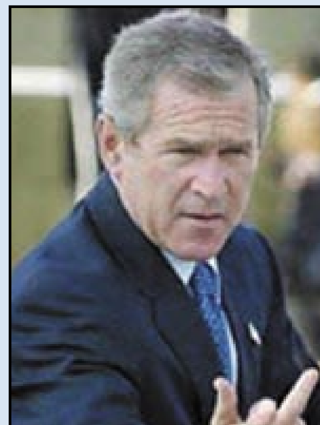




Foto di e boto "D-sea" perdi den lama



KETO BAY TA BUSCANDO RUMANNAN PANNEFLEK CU TA PERDI RIBA LAMA

Muchanan di school, parokianonan y henter e pueblo di Aruba ta den oracion

Atencion autoridadnan, kico mas mester pasa?

Otro turista formalmente atraca y golpea na San Nicolas

STA. CRUZ --Diadomingo mainta pa 10:20 un turista a bin warda di San Nicolas y a entrega keho di atraco cu violencia. E homber Z.F. naci na Israel di 54 aña a declara cu banda di 3:00 di marduga e tabata canando den caya di San Nicolas den vecindario di Charlies Bar ora un grupo a atake y a bati'e formal. Nan a kita $300 for di dje y tambe su cell. E turista tabata tin hopi sla na su cara y tambe su kashi wowo tabata tur hincha. El'a bisa cu ora cu el'a bin bij, el'a bin hay'e den un otro Bar na San Nicolas.

Interes riba hipoteca na Aruba ta mucho halto???

KETO BAY TA BUSCANDO RUMANNAN PANNEFLEK CU TA PERDI RIBA LAMA

VENEZUELA Y COLOMBIA TA YUDA CUBRI TUR AREA DEN E BUSKEDA

STA. CRUZ--– E ultimo informe tocante e buskeda di e dos rumannan Panneflek cu ta perdi riba lama for di diasabra ultimo, ta cu ayera a hiba conversacionnan cu consulnan di Venezuela y Colombia. Esaki a resulta cu a haya asistencia di Guardia Naval de Cartagena pa asisti den e buskeda den e awanan teritorial di Venezuela. Tambe e patruyero Venezolano 'Independencia' a haya orden oficial pa busca e boto cu e dos piscadornan. Cu cooperacion di oficialnan di Colombia, e avion Fokker di Warda Costa ayera a bula te na e costa di Colombia. Finalmente a haya e barco di guera 'USS Monterey' cu ta navegando den vecindario di Aruba dispuesto pa tira un bista den e area caminda nan ta navega. Cu asistencia for di e diferente instancia aki, ta cubriendo tur area rond di Aruba, pero te ainda en vano. Awe diamars, SARFA cu cooperacion di Warda Costa lo sigui haci su maximo esfuerzo pa trata na encontra e personanan perdi riba lama.

Suscrito potret: Esaki ta e boto di e dos rumannan Panneflek cu ta perdi riba laman for dia diasabra ultimo.









Foto di e boto cu ta perdi actualmente den lama grandi

STA. CRUZ—E boto aki tin 18 pia di largo y 6 pia di hanchura, cu e rumannan Panneflek ta riba dje actualmente den lama grandi. E ta un Boston Whaler, un di e prome botonan cu polis tabata usa. Ely Koolman tabata esun cu a drecha e boto aki, cu e ta bisa cu e boto aki tin dos bom, haciendo e boto aki un boto cu no ta asina facil por hundi. E boto tin dos motor, cu si encaso nan no ta traha mas, nan lo benta e motornan na awa, pa olanan no drenta facil den e boto. Un temor cu tin ta cu e barconan grandi den anochi no ta mira botonan chikitonan dilanti.

Tur cos ta mescos ainda cu e rumannan Panneflek cu keto bay ta perdi riba lama

STA. CRUZ—Te cu na ciere di nos edicion, famia di e dos rumannan perdi riba lama no a recibi nada di e paradero di nan. Aunke cu e esfuerzonan haci pa tur instancia local y internacional, te ainda no a logra haya ni rastro. Famianan na Aruba mientras tanto ta formando un cadena di oracion pa pidi Tata habri caminda, pa localiza e rumannan Panneflek. Awe e boto di Bela Morning Star a yega su destinacion y a cuminza peña e lama bin direccion pa Aruba. Mientras cu henter dia rumornan tabata circula di botter di fuel otro di boei cu a haya pida lancha na costa di Venezuela, pero nada concreto. Si tin amigonan di e famia ta standby na Venezuela y Colombia, como na e costa y interior di e pais. Ayera Colombia a manda dos avion y dos boto pa yuda busca, esaki ta danki na e intervencion di e consul Colombiano na Aruba. Awe atrobe tur instancia lo sigui busca y e famia ta implora pa sigui cu e buskeda.



Segun mr. Marianne Croes di Ministerio Publico:

Tin hopi caso ainda pendiente pa mas investigacion

STA. CRUZ --

E caso di e victima haya morto den un estado kima:

Pa no stroba e investigacion ta duna declaracionnan limita. Ya sa ken ta e victima y mirando e estado cu e curpa a wordo haya ta posibel cu e persona aki a muri di un delito cometi contra dje. Mesora cuerpo policial a cuminza un investigacion ey mes cu un team special cu ta haciendo un bon trabao. Nan ta investigando tur cos cu ta concerni e caso y esaki ta bay tuma tempo. E hecho cu nan a haya droga den su curpa ta bao di investigacion. A haya diferente pista y tur ta bao di investigacion. Tambe nan ta buscando e posibel testigonan.

E caso di atraco na Bright Bakery:

Loke ta concerni e caso di Bright Bakery e 4 personanan cu a keda deteni, Fiscal a pidi huez un prolongacion di nan cu 8 dia mas y huez comisario a bay di acuerdo cu esaki. E 4 personanan aki ta e unico detenidonan den e caso aki. Te awor esnan deteni ta nenga di ta envolvi. Polis mester haya prueba di e investigacion cu no ta e declaracion di e personanan aki cu ta nenga. Tocante e placa nan a bay cu 400 mil florin y no ta tur e placa a haya bek. E placa cu a haya, no ta full e suma cu nan a bay cune. Esaki te ainda ta bao di investigacion.

E caso di Sabana Basora:

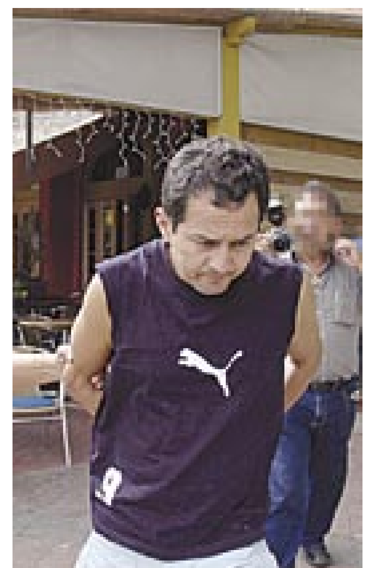
aki e fiscal a apela e decision di huez caminda e persona aki intencionalmente y na un forma premedita a kita bida di un persona. E acusado a haya 12 aña di castigo di prison. Pero fiscal a exigi 18 aña di prison y mirando cu no ta di acuerdo cu e castigo impone a apela esaki.











Papa Benedicto XVI lo bishita Polonia na Mei

STA. CRUZ/VARSOVIA, - Papa Benedicto XVI lo biaha pa Polonia di 25 pa 28 di Mei, den un bishita cu lo inclui Wadowice, ciudad natal di su antecesor Juan Pablo II y e campo di concentracion di Auschwitz, arzobispo Jozef Kowalczyk a declara awe. “Papa Benedicto XVI kier rindi homenahe na su antecesor y honra e pais, iglesia, diosesis y ciudad natal di Juan Pablo II y esnan cu el’a aprecia asina tanto”, Kwalczyk a bisa.

E biahe lo hiba Papa Benedicto na Varsovia, Cracovia, (caminda Juan



Pablo II tabata arzobispo), Wadowice, santuario di Kalwaria Zabrzydowska, e campo di concentracion cercano di Auschwitz y monasterio di siglo 14 na Chestokova, considera e edificio mas sagrado na Polonia. Na Cracovia, ta spera cu mas o menos un miyon di persona ta reuni n’e misa dominical situa pafor di e ciudad, den un campo caminda Papa Juan Pablo II a tene misa ora el’a bishita su ciudad natal. Na Auschwitz-Birkenau, Papa Benedicto XVI lo tene un encuentro “mas chikito” y lo reza cu sobrevivientenan di e campo di concentracion nazi, incluyendo hopi hudiu, obispo Piotr Libera a bisa, kende ta encabeza e organizacion di e bishita di Papa Benedicto na Polonia.

Papa Benedicto a haci acercamento n’e hudiunan un caracteristica di su pontificado, siguiendo pasonan di Papa Juan Pablo, kende tambe a bishita Auschwitz na 1979, durante su prome biahe despues cu a eligi’e como Papa. Papa Benedicto lo bishita un sinagoga na Colonia, Alemania, durante su prome viahe pa estranhero, na Augustus.

Sr. Henry de Cuba di RED: Nota di discusion pa comunidad 1

Un Maneho Sostenibel pa Transportacion Publico

STA. CRUZ--Nos tur ta mira y experencia e problemanan cu tin den trafico aki na Aruba.
Ultimo cifranan di CBS na 2004 ta regristra un total di 47.000 auto pa uso priva.

Pa aña 2006 lo tin un total di 50.000 auto particular, cu ta tapa e careteranan principal di Aruba completamente, te resta. Pues por bisa cu pa cada dos habitante na Aruba tin un auto, loqual ta hopi. Nos ta sinti e problemenan caba den trafico. Na varios punto tin formacion di fila cu ta stagna e trafico riba nos isla, cu ta trese practica irregular den nos trafico, e.o pasamento na banda di caminda cu ta peligroso y no permitibel etc., perdemento di tempo, frustracion y gastamento di combustibel. Ora di accidente, polis y ambulance no por yega di biaha etc.
Banda di esaki nos ta contamina nos mes cu gasnan venenoso tur dia bay. Gasnan venenoso ta wordo emiti den aire, cu pa nos aki na Aruba ta parce cu no ta molestioso (COx, CO, SOx NOx). Un aspecto cu si tin efecto directo riba bo salud ta, usa airco den auto y ta para den fila “bumper to bumper”. Aki tin e posibilidad grandi cu gasnan contamina ta drenta paden y ta wordo inhala.
Prijs di gasoline ta sigui ta halto, esaki ta trece problemanan financiero y social cune den un comunidad caminda no ta resta placa pa otro necesidadnan primario.

No tin espacio pa peaton of esnan cu kier haci uso di trafico no motoriza. Cantidad di accidentenan den trafico ta muestra di camindanan inadecua y mal organiza.
E problema menazante den nos trafico no ta concerni solamente consumo di energia ineficiente (fuel), daño na nos salud, limitacion di espacio y stagnacion den transporte, pero tin su efectonan negativo riba e desaroyo social-economico, social-economico-financiero di nos communidad, ecologico, y salubridad publico.
Hopi biaha esakinan ta wordo subestima of ignora.

Mester bin cu alternativanan y sugerencianan pa drecha e situacion actual e.o.:
Haci Transporte Publico mas actractivo y eficiente. Sector priva cu tambe ta haci uso di nos infrastructura limita por yuda den inversion;
Pone cu cierto areanan no ta permiti trafico priva, solamente Transporte Publico p.e. centro comercialnan y Playa;

Traha un bon framework pa financia e actividadnan di Transporte Publico;
Busca recursonan y entradanan pa Transporte Publico.

Pa por logra esakinan mester bin cu accionnan riba termino corto y medio corto cu ta encera e.o.:
Complementa un masterplan pa transporte cu ta encera un “step by step plan”pa promove Transporte Publico;
Traha un estudio di factibilidad (feasibility study) detaya riba e desaroyo integral pa soluciona e trafico pafor di stad;
Studia e diferente manera pa encurasha e uso di bicicleta y traha infrastructura pa esaki;

Bin cu workshop, campaña di concientizacion pa autoridadnan local riba e impactonan negativo di e crecemento y otro tendencianan den e sector di transporte en general;
Bin cu campaña di concientizacion pa e ciudadanonan cu ta regarda gastonan riba energia (fuel), uso eficiente di energia den trafico, salubridad den trafico y limitacion di espacio door di trafico;
Bin cu un Transporte Publico bon organiza, bon ekipa, super-moderno cu ta pone e ciudadano prefera di tuma e bus pa trabao y otro actividadnan;
Bin cu Transporte Publico subsidia door di gobierno y sector priva, caminda esaki lo bira hopi barata of hasta gratis;
Pa e accionnan riba termino medio largo y largo mester:

Desaroya Transporte Publico cu gastonan abao y cu menos contaminacion;
crea zonanan prohibi pa vehiculonan y crea espacionan pa parkeer;
Traha lugarnan pa staciona auto y cu tin conexion directo cu transporte publico;
Introduci belasting riba medionan priva di transporte y parking fee, pa promove uso di Transporte Publico mas y mas.

PROBLEMA ENTRE ESTADOS UNIDOS Y VENEZUELA TA ESCALANDO

Merca ta menaza di pone Embahador Venezolano bao curatela

STA CRUZ.-- Lo no dura mucho mas cu Estados Unidos di America lo bay prohibi e embahador di Venezuela di move na Washington si e activistanan chavista na Venezuela sigui maltrata e Embahada

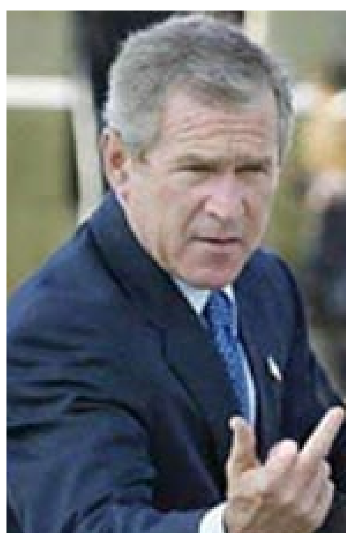


Americano na Caracas. Un vocero Americano pa Asuntonan Exterior a bisa esaki dialuna. E embahador Americano William Brownfield den e ultimo simannan continuamente ta wordo menaza den un forma serio pa e Chavistanan y e ultimo menaza a sosode diabierna ultimo na momento cu e auto di e embahador a wordo tira cu webo y tomati y otro cumindanan.

Aresto di cas: Si nos mira un incidente asina un biaha mas, mi ta kere cu esaki lo daña e relacionanan entre Estados Unidos y Venezuela severamente. E ora ey e embahador Venezolano lo ripara cu su posibilidadnan pa sali for di su cas lo bira hopi limita. E lo ripara cu e no por move mas den Estados Unidos, ta loke cu e vocero Americano Sean McCormack a laga sa. Hasta e posiblidad ta existi cu e embahador Venezolano Bernardo Alvarez lo por wordo prohibi pa sali for di su cas, asina un otro vocero Americano a informa pero a prefera di keda anonimo. Mc Cormack ta spera cu e cos lo no yega asina leu. “Merca ta spera cu Venezuela lo sa di cumpli cu su obligacionnan di e Tratado di Vienna (Weense Conventie). A bira tempo cu Venezuela lo sa di duna proteccion na nos diplomaticonan na Venezuela. Segun Mc Cormack tur e incidentenan aki no tabata algo espontaneo cu a sali for di e pueblo pero algo debidamente bon planea pa e funcionarionnan di e Gobierno di Veneuela, o sea algo directamente segun un plan diablico di e dictador comunista di Cuba, Fidel Castro.

Provocacionnan: E Gobierno izquierdista comunista di Hugo Chavez Frias diadomingo tabata tin e corahe di culpa e Embahador Americano di ta provocando e incidentenan. Presidente Hugo Chavez Frias, e dictadorcito Venezolano a menaza di expulsa embahador Brownfield si sigui cu e”provocacionnan”.

Nota di redaccion: Un kiebra di relacionnan entre Merca y Venezuela lo trece problemanan grandi na Venezuela ariba tereno social na Venezuela. E paisnan ya ta den problema grandi caba pasobra cu e pobreza ta asina grandi na Venezuela cu ningun persona ta safe mas ni na Caracas ni na otro partinan di Venezuela. Continuamente tin tiroteo, asesinatonan na gran escala (no lubida con e Chavistanan tabata ariba dak di edificionan tabata tira ariba hendenan den caya na Caracas pa mata, comosifuera tabata su deber di mata hende) y hortamento. Y si Merca stop e fluho di miyones di dollar Americano tur dia pa e pais ey, e deroche di placa lo caba y Venezuela lo lanta den un rebeldion y revolucion di inmediato. Venezuela lo bay den un miseria espectacular cu lo bay significa cu e militarnan lo bay ocupa Venezuela y un mando militar lo bay dicta un paar di aña atrobe mescos cu antes. Cu otro palabra Venezolanonan den tur forma cu ta posibel lo trata di huy pa Aruba y Curaçao y manera Sr. Nelson Oduber a yega di bisa, cu Aruba no por carga e economia di Venezolanonan,





y cu sr. Rudy Croes a yega di bisa: ” No cama para tanta gente”.

SDP lo sigui e accionnan causa pa e Chavistanan di hopi cerca y Aruba ojo: Check bo fronteranan!

GRADICIMENTO



Dr. Leonard Berlinski y Familia kier a gradici tur patient, amigo y coleganan y tur cu a manda telegram, flor, kaarchi, regalo. Tambe tur persona cu a honra nos cu nan presencia, durante e celebracion di Dr. Berlinski su 25 aña como e PROME Cirujano Arubano estableci aki na Aruba.



Danki



Un danki especial ta bay na: Favier Thode, Loniah Berlinski, Richard Kock , Erold de Haseth pa nan bunita documentario traha ariba bida di Dr. Berlinski y e otro sorpresanan di e anochi ey. Tambe na Jubi Naar y tur miembro di prensa presente.

Danki di Curazon.



Na Sta. Cruz:

Muher a drenta den un tienda, coy un botter di Johnny Walker Red y bay

STA. CRUZ --Diasabra pa 3:20 di atardi Central ta manda recherche di Sta Cruz na un tienda na Macuarima pa un caso di ladronicia. Na yegada nan a papia cu e doño kende a bisa recherche cu un señora a drenta den e negoshi y a coy un botter di Johnny Walker Red y bay cune sin paga.

Segun e doño, e persona ta un señora grandi, fuerte, color scur y cu un saya preto largo bisti. Manera cu e señora a drenta e negoshi el'a bay straight na e whisky, coy un botter di whisky, hink'e bao di su saya, cana bay cerca e doño y puntre si e negoshi tin un video-camara. E doño a conteste cu no y despues e señora a cana bay. El'a sali pafor, subi un pickup color shinishi cu tinted glass y a dera bay. Pa su mala suerte tin testigonan cu a mira e number di e pickup shinishi aki y a duna tur descripcion na recherche.

Turista golpea y atraca na San Nicolas

STA. CRUZ --Diadomingo mainta pa 10:20 un turista a bin warda di San Nicolas y a entrega keho di atraco cu violencia. E homber Z.F. naci na Israel di 54 aña a declara cu banda di 3:00 di marduga e tabata canando den caya di San Nicolas den vecindario di Charlies Bar ora un grupo a atake y a bati'e formal. Nan a kita $300 for di dje y tambe su cell. E turista tabata tin hopi sla na su cara y tambe su kashi wowo tabata tur hincha. El'a bisa cu ora cu el'a bin bij, el'a bin hay'e den un otro Bar na San Nicolas.

Muher ta yama otro na telefoon y bisa:'Laga mi Papucho na paz'

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 12.30'or Central ta manda patruya di Strandpolitie na un cafetaria na J.E. Irausquin Boulevard pa un problema. Na yegada nan a papia cu e muher Dominicana D.D. di 28 aña kende a bisa polisnan cu mainta ora cu e tabata habriendo e negoshi un muher a bin bati na e porta patras. Ora cu el'a bay habri e porta el'a topa cu un muher desconoci para eynan. E muher a cuminza zundr'e y a invit'e pa bin pafor pa bringa y tambe a ofende. E sra. D.D. a dicidi di cera e porta bek.

Despues e muher desconoci a yame na telefon y a bise: 'Laga mi papucho na paz'. Segun e muher D.D. e tin relacion si cu un homber cu supuestamente tin 3 aña divorcia caba. El'a dicidi di yama e homber pa bise kico ta kico. E homber a bise cu e descripcion di e muher desconoci no ta cuadra cu esun di su ex casa. Polis a bisa D.D. pa si e muher aki bin bek, pa yama nan.

Pelea ilegal di cacho na Arikok

STA. CRUZ --Diadomingo pa 5:30 di atardi Central ta manda patruya di Sta. Cruz na un veld den vecindario di Arikok na unda cu lo tin pelea ilegal di cacho. Polis a bay mesora na e sitio y a mira diferente auto y tambe un grupo di hende. Manera nan a mira polis tur hende a baha na awa. Polis a observa si cu tin algun cacho den auto. Posiblemente polis a yega mucho tempran.

Helper ta bisa famia cu su doño di trabao tin muher ariba caya

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 11:30 a presenta e homber W.N. naci na Brazil di 29 aña na warda di recherche na Sta. Cruz pa pidi intermediacion pa e homber H.K. di 50 aña. Segun e declaracion di W.N. el'a duna e homber H.K. trabao como helper den constuccion. Door cu H.K. a lubida di hiba e hermentnan W.N. a dicidi di bay su cas busca e hermentnan. Ora cu el'a bay bek na e lugar di trabao H.K. no tabata t'ey. W.N. a sigui haci su trabao y ora cu el'a caba el'a bay cas bek. Eynan pa su sorpresa su suegro a bise cu H.K. a bin eynan y a informa e famia cu W.N. tin otro muher ariba caya. Door di esey W.N. a bin haya problema cu su casa. Y door di esey el'a bay cas di H.K. y a bin haye den problema. E kier pa polis bay papia cu H.K. y pa regla e asunto di pago cune. W.N. no kier tin contacto mas cu H.K.

Un bez mas bario di Cumana a haya molester di candela.

STA. CRUZ-- Un bez mas ayera central di Brandweer mester a manda diferente unidad den bario di Cumana caminda a presenta un candela basta grandi cu tabata trece un peliger pa e casnan den vecindario. Mester bisa ta danki na e bisiñanan cu tabata presente na cas a cuminza ta paga e candela cu slang di e casnan cu tabata cerca. Hasta por bisa cu personal di Brandweer mes mester a usa esaki pa por a salba algun mata di fruta cu tabata cerca di e cas. Riba e portetnan por mira con e hobennan balente hunto cu Brandweer a combati e candela aki.

Ministero Publico:

Opsporing Verzocht na BVN: Ta solicita informacion



STA. CRUZ – Awe, diamars, 11 di April 2006, lo trata e caso di e desaparicion di srta. Holloway den e programa di television Opsporing Verzocht. E personanan cu kier mira e programa live, por haci esaki 3;30 di merdia na e canal di television BVN (canal 54).

Mirando cu hopi hende ta na trabao 3:30 di merdia, e team investigativo a pidi coöperacion di e canalnan local di television, esta ATV y TeleAruba pa ripiti e programa den oranan di anochi. Tur dos canal ta coöpera cu e team y lo ripiti e programa Opsporing Verzocht den oranan di anochi. TeleAruba ta pasa e programa 6.30 di atardi cu un repiticion pa 10 'or di anochi. ATV ta pasa e programa pa 7:00 di anochi y ta ripiti esaki diadomingo 16 di April 2006 pa 1:30 di merdia.



AYUDO CU USO DI UN RECONSTRUCCION: nDen e programa di television lo pidi ayudo di e televidentenan pa yega mas leu den e investigacion. Durante e programa lo pasa un reconstruccion di e dianan prome cu e desaparicion y e anochi/ marduga den cua srta. Holloway a desaparece. Paso a paso lo trece e lugarnan caminda posibelmente e por a wordo mira dilanti. Hendenan cu tempo di e desaparacion y e dianan despues di e desaparicion tabata na Aruba y tin algun conocemento di su desaparicion, lo wordo pidi pa bin dilanti cu informacion.

EXPECTATIVA: E team investigativo ta di opinion cu tin persona cu tin informacion importante di e caso, pero cu no a bin dilanti ainda cu nan informacion. Personanan cu tin informacion por yama Hulanda anonimamente y pagando tarifanan local. Tur persona por wordo atendi na Papiamento, Hulandes of Ingles. Ta un tip crucial so mester pa duna e investigacion un impulso.



Segun Parlamentario, sr. Marlon Werleman

E situacion cu AVP a laga Aruba aden, ta rekeri mas cu un periodo di gobernacion

STA. CRUZ— Ultimo dianan aki pa motibo presupuestario tin cambio riba diferente tarifa di impuesto. Pero esaki a bira discusion politico pa cierto gremionan y partido di oposicion. Gobierno mester sigui riba e decision cu el'a tuma na 2005, dia cu el'a tuma rienda y partido MEP ta tuma su responsabilidad.

Mester tuma e maneho financiero cu denter di 8 pa 10 aña, por tin un structura a nobo y balanza, un sistema financiero sano pa asina garantiza cu gobierno di ta keda bon para e comunidad aki. Nos no ta cansa di ripiti cu nos a ricibi un situacion financiero caotico na 2001. Locual nos a haci ta poni un comision financiero di expertonan pa traha y trece na claridad e bista real locual ta trata e situacion financiero di nos pais.

Tur organización, gremio y partido politico sa di e rumbo nobo di nos pais, pa trece un cambio den nos situacion financiero. Locual ta toca na produccion cu e pais aki ta haci a base di su GD,P no ta hayando locual ta coresponde na dje.

Esaki segun normanan internacional. Pesey mes ta bin ta ahustando poco poco locual ta ricibi for di pueblo. E pais no ta haya locual ta coresponde na locual ta trata e GDP.

Nos mester haci dos remarke pa pueblo y e opositornan comprende cu si na tempo cu nos a haci Seter un NV y cu e compania estatal aki nobo, a conveni cu e mester paga gobierno y e pueblo di Aruba pa e propiedad cu nan a adkeri como SETAR, cu e tempo ey gobierno a laga e suma aki keda na 100 miyon florin.

Si e tempo ey gobierno a haya e 100 miyon ey, pa e hinca den desaroyo di e pais aki, lo nos situacion ta poco mihor. Pero gran parti mester a bay pa paga Italianonan y debenan cu e gobierno di AVP a laga atras.

Otro asunto ta race track y e 50 miyon cu el'a costa pueblo por a bay pa otro recursonan pa comunidad. Tabata tin hopi situacion cu gobierno di MEP mester a regla den e 4 aña, placa mester a bay den otro destinacion pa paga debenan. Pa no papia mes di AZV y cu tur hende sa di e historia cu den 4 aña gobierno mester a hinca 240 miyon den buraconan pa paga debe di deficit di AZV.

Un AZV mihor prepara por a trece un mihor beneficio pa Aruba y e placa cu a bay pa paga, AZV por a bay pa otro aereanan den nos comunidad.

E situacion financiero ta rekeri mas cu un periodo di gobernacion pa por surpasa e situacion financiero dificil cu nos pais a pasa aden.

Awor aki gobierno ta travesando un periodo cu mester haci su tarea pa cu su maneho financiero. Mester busca entrada di otro banda, manera por ehempel gobierno tin derecho di ricibi mas di locual nos economia ta produci.

Di otro banda gobierno ta consciente cu mester haci algo tambe pa locual ta e gastonan, cu nos pais tin. E gastonan ta algo structuaralmente ta bin ta creciendo desde di nos Status Aparte. Pais Aruba a conoce diferente gobernacionacu a hiba un maneho financiero cu a resulta despues cu no tabata esun di mihor.

Nos por corda cu for di 1994 pa 2001, minister di e tempo ey tabata bisa constantemente cu e situacion di nos pais ta manehabel, mientras cu na final a bin resulta cu esaki tabata un caos administrativo, awe nos ta biba cu esaki. Nos tin cu bay corta gasto. Pero nos no por corta gasto di awe pa mañan.

Nos mester waak nos aparato gobernamental, nos mester waak nos cuerpo di ambenaar, discusion ta si tin di mas of tin di menos, opositornan, sigur partido AVP a bisa cu tin 1000 empleado di mas, anto ta keda na nan pa mustra unda e mil empleado aki ta di mas.



E obligacion y e deber di gobierno ta cu nos mester duna pueblo un servicio, pero cu esaki no ta esun di mihor. Cu tambe tin criticanan riba cuerpo di ambtenaarnan, sigur cu pueblo tin razon. Gobierno a declara caba cu nan lo bin cu un kerntaken-analyse y di otro banda un personeelstop pa un periodo defini.

Gobierno e ora mester por garantiza cu lo por ofrece un servicio adecuado. Esaki tambe gobierno tin cu waak cual ta e servicionan cu gobierno por out-source y cual ta e servicionan nan tin cu haci na un NV.

Ariba esaki tambe tin un discusion unda cu no por ta asina cu ta haci e departamentonan aki un NV, anto ningun Arubiano por haya trabao na e companianan aki.

Relaciona cu e weekend di Pasco Grandi

LANDFILL PARKIETENBOS CU ORARIO ADAPTA RIBA 14, 16 Y 17 DI APRIL

STA. CRUZ--En conexion cu Diabierna Santo, Pasco Grandi y Dialuna di Pasco Grandi, gerencia di SERLIMAR kier avisa tur negoshiy e publico en general, cu riba 14, 16 y 17 di April respectivamente, e horario di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente:

14 di April: di 08.00 di mainta te cu 12.00 di merdia;

16 di April: di 08.00 di mainta te cu 12.00 di merdia;

17 di April: di 08.00 di mainta te cu 4.00 di atardi.

E orario aki naturalmente lo wordo aplica solamente riba e fechanan menciona, pues tuma bon nota di esaki ya cu despues di e horarionan di ciere no lo haci ningun excepcion encuanto deposito di desperdicio na Parkietenbos.

Partido MEP kier a puntra sr. Rudy Lampe

Ta berdad cu prome cu eleccion bo a bisa cu bo ta dispuesto di traha cu AVP, basta bo tene MEP pafor di gobierno ?

STA. CRUZ-- Desde cu ex-pader Rudy Lampe a bira lomba pa Dios, hopi ta esnan cu ta puntra nan mes, pakico e persona aki mester gaña tur dia pa pone su prohimo luci malo. Den concepto di ex-pader aki ningun hende na Aruba ta sirbi y cu ta su so por tur cos mihor. Tur dialuna e tin un cita cu prensa pa gaña cu tur hende ta malo y incorecto y cu su so hunto cu su renegadonan ta esnan bon den comunidad. Cu esaki ta wordo demostra tambe cu no tin ningun diferencia entre AVP y RED. Sr. Lampe a keda mas cu 10 aña pastoor y no a drecha net nada den religion catolico. Durante su periodo masha hopi hende a bira lomba pa catolicismo y a bay pa otro religion. Hecho ta cu e ex-pastoor aki no a haci nada pa renoba nos religion. Yen di pastoornan tabata bay den mal caminda, haci cosnan raro y straño y nunca el a trata na yuda coregi nan of bisa cos di nan, mescos cu e ta bisa awor. El a laga religion catolico na werki, anto awor e como 'politico' kier drecha henter un pais. E no por a drecha nada ni den religion catolico, unda e sa cu hopi cos no a bay bon, corda pa cambia politica.

Awor cu el a faya den su profesion di spiritualmente yuda su prohimo, predica paz etc., awor via politica e kier caba cu tur hende.

Lista di gañamento di Rudy L.

Poco politico por competi pa haya e premio di e gañado di aña, manera Rudy Lampe. Laga nos bolbe pone tur su gañamentonan den un rij:

1. Si nos no drenta UPG, nos mester bira independiente. Mentira flagrante !
2. Si nos nos no scoge pa UPG nos lo perde nos pasaporte. Mentira structura !
3. Cu a duna Grupo Löwenstein tereno pa construi un hotel. Mentira atrobe !
4. Cu Coastal/Valero a dera desperdicio radio activo bao tera. Mentira y mas mentira !
5. Cu no ta su persona a pidi pa cera hende, pero ta otro partido politico. Gañamento !
6. Cu MEP ta contra pa trata rapportnan di Centrale Accountants Dienst (CAD) den Parlamento. Otro gañamento formal !
7. Cu tur otro parlamentario kier cobra Af. 1250,00 pa telefoontoelage. Mas gañamento !

8. Cu e no kier bay Parlatino, pero si e ta bay Curaçao y Hulanda. Di con pa e viahenan aki si e ta subi avion, cobra daggeldvergoeding etc ? Di con pa cu e paisnan aki e no ta haci contacto via internet of conference meeting ? Gaña e kier gaña cu tur otro politico ta probecha, anto e si no! Ora di bay Hulanda, hasta un paar di kilo e ta subi.
9. Cu ta Domeinbeheer no kier regla su tereno cu tur su cosnan ilegal etc. Tur hende por a lesa e comunicado di gobierno cu a bolbe gara sr. Lampe no ta papia berdad.
10. Cu su partido RED ta haya Af. 45000,00 na un koffiemorgen, locual tur hende sa cu ta un gañamento formal. Ta cuanto un koppi koffie lo a costa anto ?

11. Cu tur candidato riba su lista ta hendenan cu 'integridad' y no a kibra un koppi. Tin cu a pasa tur partido caba y a cambia pa motibo di asuntonan cu no por a wordo gefix pa nan.

Papiando di placa di pueblo, tin conseheronan di RED cu a cobra sumanan miyonario na Air Aruba, ingeniero cu tin mas cu 10 aña ta cobra sin ta traha etc.

E actitud cu tur otro politico ta malo, ta abusador, ta probechador, ta materialista, kier telefoon pornada, kier bay Parlatino etc. ta ilustra cu e ex-pastoor ta hambra pa poder.

Sr. Lampe kier caba cu otro pa e mes ta den gobierno. Lo ta bon pa sr. Lampe contesta e siguiente pregunta : Ta berdad cu 2 dia prome cu eleccion bo a bisa hende, cu pa forma un gobierno bo ta dispuesto pa bay cu e kleptomannan di AVP mes, basta bo tene MEP pafor di gobierno ? E vespertino Amigoe tambe a skirbi cu bo a bisa esaki, esta cu bo kier bay den gobierno cu esnan cu a kita bo paña y benta bo sunu den prison.

Pueblo Arubano, mira te con leu perdemento di principio y dignidad di un ser humano por bay !

A traha hopi aña na Aruba como Polis:

Sr. Ally Francisca a bira alto inspector na St. Maarten



STA. CRUZ – Sr. Ally Fransisca no ta desconoci na Aruba. El'a traha basta aña na Aruba y despues a move pa St. Maarten. Su promocion no a bay facil. Ally Fransisca a relata na Solo di Pueblo cu el'a pasa un caminda di cruz pa haya e promocion y porfin e aña aki a a haya su decreto ministerial di su promocion pa Alto Inspector di polis. Recientemente Fransisca a tene un Santo Sacrificio di misa na misa catolico den Frontstreet, Phillipsburg pa celebra hunto cu su coleganan cu ta traha hunto cune. Fransisca a drenta cuerpo policial dia 1e di Januari 1970 y ta trahando e ultimo añanan como hefe di servicio di inteligencia di St. Maarten. Fransisca tin su cas na Aruba como tambe su yiunan ta biba y traha na Aruba. No por keda sin menciona cu sr. Fransisca a conduci gran parti di e investigacion di e asesinato di Pino Suarez cu tabata casa cu Sandra Croes, ruman muher di nos director. Sr. Francisca a hiba un investigacion agresivo cu a conduci na detencion di 6 persona den e caso aki.

Dos di nan a admiti di a tira e atraco ariba e pareha mientras cu un a admiti di a los e tiro mortal ariba Pino Suarez. E caso mes ainda ta bao investigacion. Fransisca a demostra su calidad di trabao pa e forma apropia cu el'a atende e caso aki y a duna e famianan tambe hopi atencion. Di parti Solo di Pueblo nos ta manda palabra di pabien na sr. Ally Fransisca.

Segun sra. Ann Angela:

Via CIAD tur hende por haya yudanza pa asuntonan di adiccion

STA. CRUZ -- Den e dianan aki ta hayando hopi mucha cu ta preparando nan spreekbeurt. Awor aki nan ta bezig ta buscando topiconan pa nan ultimo trimester. Esaki ta e grupo cu ta trahando ariba dje pa ora nan cuminza prepara nan spreekbeurt. Loke nan por haya ta informacion tocante droga, alcohol y adiccion. Ta depende kico nan kier papia di dje. Na e momento cu nan yega aki, nan ta haya e informacion cu nan kier.

Nos ta cay bao coordinatie drugsbestrijding y bao di dje ta cay diferente centro. Loke cu nan ta haci no ta solamente duna informacion pero ta sirbi tambe como portal pa esnan cu ta busca yudanza. Den e edificio di CIAD tin tin e oficina cu yama CAA cu ta significa: Consultorio pa Asuntonan di Adiccion. Pa sali for di adiccion nan mester e yudanza ey y nan ta bay cerca CAA. Locual nan ta haci ta sirbi como portal, esta e hendenan por yega cerca CIAD pa haya yudanza. E paso dificil pa bo admiti cu bo ta den adiccion. Y despues e otro paso ta pa bo busca yudanza. Ta algo grandisimo pa e persona ey haci. Pa bo yega na un centro e ta un paso hopi dificil. E peticion pa ayudo ta mas facil via CIAD. Bo ta yega conversa, e ambiente ta diferente, y bo ta sinti bo mas comodo pa bo papia.

Coopera cu Cruz Cora

STA. CRUZ -- Cruz Cora tin mester di ayudo di comunidad den forma di material.
Manera ta conoci, e organizacion di Cruz Cora ta traha cu voluntario pero tambe ta depende di tur tipo di donacion cu nan por ricibi di comunidad.
A base di ayudonan cu nan ta dunando na ciudadanonan, ta pidi donacion di e siguiente articulo of materialnan: Serbete, wasmashine, cama, colchon, kashi di paña, set di comedor, set di sala. Aunke cu ta trata di donacion, Cruz Cora ta pidi cu esaki mester ta no nobo pero por lo menos den bon condicion.
Si abo tin algo cu bo por coopera cune pa duna na Cruz Corra, yama: 5822219 - 7427719 pa haci e donacion aki.

Henter un pueblo ta acudi na Dios pa nan por haya Benny cu Freddy riba lama perdi

Muchanan di school, parokianonan y henter e pueblo di Aruba ta na rudia



STA. CRUZ--Un maestra di school Sagrado Curazon na Savaneta, a acerca e cabezante di school Juffrouw Rita, y a bisa cu e tabata kier a bay misa pa resa cu e muchanan, pa e dos tata di nan cu ta perdi riba lama. Mesora e cabezante di e school, a tuma e iniciativa aki pa involucra henter e school aki den un cadena mas grandi di oracion, pa tata scucha e muchanan y trece e dos tatanan aki bek . Tin dos mucha di eerste klas den 1A y 1C cu nan tata ta perdi riba lama. A traha un schedule pa cada mey ora tres klas tuma turno y bay misa, cu a cuminza for di 8'or di mainta cu ponemento di un bela blanco unda cu a resa y e muchanan mes a haci oracionan spontaneo, pa e tatanan perdi di nan compañeranan bolbe y tambe pa otro intercesion.

Segun Juffrouw Rita principalmente ta pidi Dios pa intermedia pa manda hende busca nan y cu nan no perde curashi y fe y pone tur cos keda den man di Señor. Un di e muchanan cu nan tata ta perdi, a bay school normal, pa asina purba mantene e mucha hunto cu su compañeronan den un otro ambiente na school.



E otro yiu di Freddy si no a bin school, pasobra e tabata yora hopi. E famia a bay misa si, na un gran cantidad e mainta ey, pa haci oracion hunto cu e muchanan di school.

Tabata tin diferente parokiano tambe cu di for di tempran mainta, tabata trece nan bela y haci nan oracion pa e dos ruman hombernan cu ta perdi riba lama. Savaneta ta un pueblo hopi uni cu ta consisti di hopi piscador, cual ta un custumber normal den e bida di e Parokia aki. Pero ora un famia ta den situacionnan asina, henter un pueblo ta uni hunto solidario cu e famia cu ta den necesidad di oracion. Ayera nochi tambe a tene un oracion di alabanza na cas di Rooi Cochi 10 F, na cas di Benny Panneflek. Tambe e famia ta extende un invitacion pa henter e pueblo di Aruba, pa un Santo Sacrificio di Misa awe mainta 11 di April na Misa di Savaneta. Den oranan asina ta Dios so por haci e milager pa trece e dos rumannan aki sano y salvo bek pa nan famia











Bishita Parke Nacional Arikok pero tene cuenta cu reglanan:

Cuerpo Policial y Rangernan lo percura pa seguridad y respet pa e joya natural di Aruba

STA. CRUZ--Nos ta den e temporada di Pasco Grandi y hopi hende ta haci uso di e dianan liber pa pasa vakantie den nan propio pais. Parke Nacional Arikok ta un lugar ideal pa pasa dianan y aventuranan unico. Sinembargo, e bishitante mester tene cuenta si cu Parke Nacional Arikok ta un area di naturaleza destina primeramente pa preservacion. Como tal, cada skina, piedra, mata y bestia ta cay bao proteccion legal y mester goza di respet di cada uno. Nos Parke Nacional ta contene algun rikeza unico na mundo.

Por ehempel, e duinennan di santo blanco ta fenomenonan natural di valor inmenso. E vegetacion adapta riba nos barancanan tambe tin un papel importante den henter e ecosistema di Parke Nacional Arikok. Cada piedra ta necesario pa e animalnan cu ta biba den e parke. Pa tal motibo mes, tur bishitante di parke, mester tene cuenta pa no strobe e proceso y biba natural aki. Ora cu nos ta bishita un hende na su cas, nos no ta benta su mueblenan un banda, y sigur no ta comete ningun destruccion na e cas cu nos ta bishita. Asina mester mira Parke Nacional Arikok. Un cas valioso di cada un, tanto hende, animal y mata.

P'esey mes, personanan cu tin pensa pa bishita Parke Nacional Arikok cu vehiculonan di tur tereno, sea ta jeep, ATV's, of otro, mester tene bon cuenta pa mantene na reglanan di Parke. Tur hende cu drenta Parke Nacional Arikok, lo ricibi un formulario cu ta contene e reglanan aki for di rangernan. Esaki lo sosode na entradanan di Parke.

Entre otro mester tene cuenta cu e bishitante por pasa solamente riba camindanan cu ta indica. NO POR CORE RIBA SANTO BLANCO DI DUINEN OF E BOCANAN den Parke Nacional Arikok. Desperdicio mester bay den bari, of hiba esakinan bek. No ta permiti pa hiba ningun artefacto, mata, of animal for di Parke Nacional Arikok y mester respeta tur borchi di Parke Nacional Arikok. Mirando e entusiasmo cu algun hende tin specialmente ora ta usa quadracers, Rangernan ya caba ta prepara pa hala atencion si mester y tin cooperacion cu Cuerpo Policial cu lo mester actua si no tene cuenta cu e reglanan den parke. Tur hende ta mas cu bon bini den e joya natural y unico di nos isla, pero ta bon pa nos tur realiza cu pa mantene Parke Nacional Arikok, e ta rekeri pa nos tur dun'e e respet y cuido cu e mester.

Cruz Cora Aruba ta den pleno preparación pa loke ta SEMSAM 2006

STA. CRUZ – Manera ta conoci pa basta aña caba Cruz Cora Aruba ta un organización cu ta duna nan servicio den caso di emergencia durante Semana Santa. Den fin di siman cu a pasa Cruz Cora Aruba a duna su acostumbrado les banda beach caminda nan miembronan a haci algun preparación pa loke ta trata e temporada di Semana Santa cu lo bay cuminza e fin di siman aki. Cruz Cora Aruba lo bay ta conta cu dos post y dos ambulance y mas di 30 persona cu lo bay ta trahado pa asina duna e servicio voluntario na e pueblo di Aruba pa e siman di campamento. Diahuebs atardi nan operativo lo cuminza pa asina duna nan servicio banda di lama. Ta bon pa esnan cu ta bay campa tin semper un First Aid Kit, awa limpi y semper un telefon den caso di un emergencia. Esnan cu lo kier haya servicio di Cruz Cora Aruba lo por yama atraves di 911 of 100 cu lo ta e numbernan di emergencia den caso cu algo pasa. Mas den e siman aki Solo di Pueblo lo amplia mas riba otro instancia y departamentonan cu lo bay ta trahando banda di lama. Solo di Pueblo ta desea Cruz Cora Aruba tur clase di éxito.



Wit Gele Kruis ta duna 'Bureau Interne Diensten' un servicio di checkeo

STA. CRUZ--Diabierna pasa Wit Gele Kruis a duna miembronan di e personal di Bureau e servicio di checkeo di sucu, presion, choleserol y triglyceride.

Tambe Optica Oduber & Kan tabata presente pa controla e bista. Tur luna ta busca informacionnan cu ta concientiza nos personal riba un of otro tereno.

E luna aki e topico ta salud. E ambiente di traha mester ta saludabel pero tambe e curpa y mente pa asina nos por ofrece un bon servicio na comunidad.



Un danki ta bay na senora Gracita Rombley cu su team di WGK y na señor David Croes cu su team di O & K.





E Boto di bela MORNING STAR



Morning Star Un boto di bela di 40 pia, treci for di Daytona Florida. Marciano Geerman (Janchi) a tuma 8 dia den e biahe aki. Actualmente e boto di bela aki ta esun cu ta buscando e rumannan Panneflek cu ta perdi riba lama. Nan tin suficiente cuminda pa dos siman, alavez door cu e boto ta hisa su bela no tin nodi usa su fuel.

Un bez mas bario di Cumana a haya molester di candela

STA. CRUZ-- Un bez mas ayera central di Brandweer mester a manda diferente unidad den bario di Cumana caminda a presenta un candela basta grandi cu tabata trece un peliger pa e casnan den vecindario. Mester bisa ta danki na e bisiñanan cu tabata presente na cas a cuminza ta paga e candela cu slang di e casnan cu tabata cerca. Hasta por bisa cu personal di Brandweer mes mester a usa esaki pa por a salba algun mata di fruta cu tabata cerca di e cas. Riba e portetnan por mira con e hobennan balente hunto cu Brandweer a combati e candela aki.















Sr. Mario Vrolijk, un pionero den e trabao di casino a bay laga nos

STA. CRUZ--Diabierna atardi ultimo a yega e noticia tristo for di Curaçao cu Mario Vrolijk, kende tabata un pionero den e trabao di casino riba nos isla, a fayece despues di un enfermedad largo. Despues di a caba school basico y e school di Mr. Brown, el' a sigui su estudio na Merca y a gradua den Business Administration. Na su regreso na Aruba e ta wordo acepta den e prome grupo di mucha hombernan cu tabata wordo prepara pa traha den e prome casino di Aruba, Aruba Caribbean Hotel. E tempo ey operacion di e casino aki tabata den man di e rumannan Kozloff. Despues di a traha dos aña aki, e ta wordo manda pa 1961 na Sint Maarten pa traha aya como Assistant Manager di e casino di Little Bay Hotel. Tres aña despues e ta wordo manda Curaçao y for di aki e ta bay traha na Surinam y Antigua pa despues regresa Curaçao. For di Curaçao ta bay Santo Domingo y ta traha pa mas of menos cinco aña y ta bolbe Curacao. Mas despues e ta pasa traha pa e rumannan Hart ora cu nan ta tuma over e operacion for di Kozloff. Na 1983 e ta bin traha na Aruba como Manager di e casino di Aruba Sheraton Hotel y mas despues di esun di Aruba Caribbean Hotel ora cu e rumannan Hart ta tuma over operacion di e casinonan aki. Despues di un aña y mey e ta bolbe Curaçao y ta sigui traha aya te mas of menos diez aña pasa ora cu el'a dicidi cu ta suficiente y ta laga e trabao di casino. Despues di su retiro nan ta bolbe dune un oferta pa bay dirigi un casino na e isla di Margarita pero e no a acepta esaki. Den e mundo deportivo di Curaçao e tabata un tempo miembro di directiva di e Bond di Karate y tambe den e directiva di e equipo di Santa Rosa cu ta Victory Boys.

Na su famia y amigonan nos ta manda nos palabranan di condolencia.

Según Frank Kuiperi relacionista publico di Arubus

Debi na camindanan den renovación busnan por tuma un tiki mas tempo cu normal pa yega nan destino

STA. CRUZ -- Den un entrevista cu sr. Frank Kuiperi, relacionista publico di Arubus, e ta bin splica cu ainda e busnan ta sali na ora. Por ta cu tin un tiki tardanza. Esaki ta debi na e camindanan cu DOW ta drechando. Tin ora e trafico ta wordo desvia pa un otro ruta cu por trece un tiki tardanza. Arubus no ta wordo avisa door di DOW cu e caminda den esakinan. Si bo sali tempran bo ta yega naturalmente tempran na bo trabao, pasobra cada 10 minuut tin bus ta bay abao y pa San Nicolas cada 15 minuut.

Sr. Kuiperi ta sigui bisa cu durante di reunionnan e no ta tende e reclamonan ey. Pero por tin un tiki tardanza esaki debi na e camindanan cu ta wordo cera y trafico ta cera. Tur e busnan cu ta sali di busstation rumbo pa hotelnan y San Nicolas te ainda ta sali na ora, tin control riba esakinan. Pero pa yega te patras di Tele Aruba hopi biaha debi na e caminda no ta yega te eynan.



Cada 10 minuut tin bus ta bay abao no tin cancelacion ta wordo desvia nan no ta wordo avisa di esaki. Normalmente busnan ta core na ora.

E busstation di Playa a programa pa bin cla na luna di Oktober. Ya nan ta den full swing cu e trabao di basha cement y butamento di hero, etc. E busstation di San Nicolas si tin contratiempo e contratista tin contratiempo cu e trabao a stanca formalmente. Tambe a haya un tubo di awa cu ta core net mey mey di e tereno. Den curso di otro siman nan lo reuni cu WEB y e contratista y tambe cu Arubus pa sa kico ta haci. E trabao lo cuminza na mey y lo ta un duracion di tres luna. Esaki ta algo cu sr. Kuiperi cu nan no por yuda. E busstationan cu tin na diferente districto cu ta di cement ta di Aruba Lions cu a trahe pa e pueblo di Aruba. Normalmente e stacionnan aki ta pa tur e busnan chikito y Arubus pa para eynan. El'a papia caba cu garage pa verf esun di Sta. Cruz mas bunita. DOW a bisa cu nan mester a tumba esun di Santa Cruz pasobra e no por a para mas e ta un cos hopi bieu.

Casualmente Arubus ta bay haya busnan nobo, ya a yega caba 7 bus nobo. Den un siman of dos nan lo bay riba ruta. Actualmente nan ta bezig ta laba nan y hiba nan keur. Mey mey di luna di Mei nan lo haya un bus cu nan a ordo di China. Pa fin di Mei e flota



ta completamente renoba y ta cla. Esun di China tin un pilot program y cu tin airco cu ta carga 31 seats y 29 para y tin un largura di 9 meter cu dos porta, uno dilanti y uno patras. Si e tin un bon resultado e lo ta adecuado pasobra den 2008 Arubus mester bolbe renoba su flota di bus. Ya nan sa cu Brasil tin bon calidad di bus. Esun di China ta spera cu e tin body duradero, a cumpra solamente uno pa waak con esaki ta resulta. Nos busnan di school ta resulta cu nan ta birando chikito pa e muchanan di school cu a subi.



Opinion di un observador

Interes riba hipoteca na Aruba ta mucho halto??? Part 1.

STA. CRUZ -- Nos por a lesa durante simanan cu ta tras di lomba cu algun entidad financiero y gobermental ta bringa otro den un debate publico. Por a lesa con cierto banconan a divulga na cifranan anual, y mustrando un cierto confianza den nos comunidad. Na e mismo tempo nos por a lesa con gobernantenan y politiconan local ta fomenta contra e ganashinan halto cu banconan ta haci, pero di otro banda, nan no ta duna nada bek na e mesun comunidad. Nan ta sirbi nan interes bancario so. Nan tin e derecho ei a base di nan filosofia comercial y nan filosofia di existencia. Pero tambe tin biaha mester considera e obligacion moral pa duna bek na comunidad algo, cu por wordo considera como un 'danki" pa e sosten recibi.

Awor ningun lugar mi tuma nota di e 'issue' di bahamentu di interes den e diferente discusion. Ningun banco (a lo menos esun cu a keda ataca) a bini cu un argumento valido di con no por baha interes. Of no kier baha e interes aki. Hasta riba e asunto cu na Curaçao si nan a baha interes, ningun banco (alo menos atrobe esun cu a wordo ataca) a bini cu un splicacion argumenta. For di e seno di e gobernantenan si a bini reacion bisando cu ora nan ta fia cen, ta paga na ta paga pa esey. (Min. Drs. C.A.S.D. Wever) Gobierno ta bon cliente di banco. Banco ta gana hopi sen facil cu gobierno. Nada malo cu esey. Awor den e caso aki mi ta papiando solamente di e interes di hipoteca. Un di e formanan cu mi por pensa den caso aki, por wordo considera un bahada di entre otro e interes halto di hipotecanan aki na Aruba. Den e relato aki mi kier enfoca solamente riba e riba interes riba hipoteca.

Con ta posibel cu e mesun banco na Aruba y Curaçao ta ofrece diferente tarifa di interes?

Simpel. Na Curaçao a start un competencia feroz y agresivo pa e cliente, dia un grupo bancario 'no Holandes' a drenta den mercado di Curacao. Semper tabata tin un grupo Holandes hunto cu e gruponan local cu tabata manda riba e tereno bancario, financierio y fiduciario. Hasta por bisa cu nan tabata tin un monopolio y tambe tabata existi un tipo di 'kartelvorming' riba e tereno aki. Aunke banconan lo semper nenga cu esaki ta e caso, mi kier pone boso atencion riba e 'kartelvorming' cu ta existi na Holanda den mundo di construccion. Esaki ta un parti integral di e cultura profesional na Holanda cu ta wordo considera permitibel pa generacionan largo. Mi mes a biba na Holanda pa mas cu 25 aña, y den mi funcion anterior mi a traha cu e sistema aki extensamente. Mi tabata asina fortuna di por a tuma un mirada den cushina di e Holandesnan. Mi sa di kico mi ta papia. Awor riba tereno bancario nos ta mira e mesun historia. For di mas cu un siglo e mundo bancario aki tanto na Aruba cu na Curaçao, e hungadornan principal tabata procedente di cierto gremionan, di cierto famianan. Nan tabata tin e mesun meta y obhetivonan. Pero e momento cu ta drenta den e industria aki un forza cu ta diferencia fundamental di esun cu a existi dje largo ey, cosnan lo ta cuminza cambia inmediato. Naturalmente esaki ta e consecuencia pa bo survivi. Pa bo no perde pida di bo mercado y bo ganashi. Si bo kier mantene bo posicion of bo parti di mercado bo mester sigui a acontecimentonan di e otronan miniciusamente. Den palabra simpel: Competencia!!! Competi!!!

Y esaki a sosode na Curaçao. Awor cada mercado ta un mercado riba su mes. Cada mercado tin su propio caracteristicanan. Tambe e compilacion di e cliente ta otro for di otro. E actitud di e cliente tambe ta hunga un rol. Na Curaçao e hende nan tin hopi lazo (lesa aki influencia) cu Holanda. Nan ta pensa manera e Holandesnan. Nan ta protesta. Nan ta zundra. Nan ta cambia di posicion pa tiki cos. Y pesey tur banconan, mester tene cuenta cu e consumidor. E cliente. Si no, nan ta perdi. Nan ta move bay otro banco sin avisa. Sin motibo hopi bez.

Mi a yama un bankero na Curaçao (cu tambe tin sucursalnan na Aruba) e siman aki y mi a puntre di con e interes ta dje halto ey na Aruba? El'a contestami, cu nan ta tene e interes halto artificialmente na Aruba. Nan no tin e urgencia pa cambia esaki. E mercado ta wordo influencia a base di e economia relativamente bon na Aruba. Cu otro palabra: cos no ta dje malo na Aruba. E cliente por wanta mas cu ta e caso na Curaçao.

Mi a comprende e mensahe inmediato.

Awor mi ta puntra mi mes kico lo pasa si e mesun bankero aki ta dicidi cu nan ta subi e mercado mesun agresivo na Aruba, cu nan a haci na Curaçao dia nan a drenta. Wel, mi ta kere cu mundo lo cambia. Lo tin un core core. Lo tin campaña grandi y agresivo den tur medio di comunicacion, pa bende tur sorto di producto financiero. Y un di consecuencianan mas evidente lo ta sin duda un bahada di interes, djis pa capta un parti di e mercado of pa no perde mas di e mercado. Pa ilustra esaki, aki bao mi ta ilustra algun caso of idea kico lo of por pasa ora ta baha interes. No cu ta mi ponencia ta esun corecto. Pero e ta pone e consumidor, e cliente di banco, esun cu kier fia cen na banco, pensa dos biaha. E ta duna e cliente argumento pa discuti entre e mes y e banco. E ta duna e cliente vision riba argumento y consideracionnan cu ta mas importante pa e interes so di e banco.

Kiko por hasi cu e suma di diferencia?

Mi ta djis duna un idea. Laga nos bisa ora bo tini bo cas, despues di 2 aña tin mester di haci algun mantencion na e cas. E prome cos cu mi por pensa ariba dje ta verf e cas. Nos tin e custumber pa haci esaki hopi biaha na fin di aña. Pero tur hende sa bon bon cu net e ora ey bo no tin hopi fondo mas. E lunanan na fin di aña ta costoso, tin hopi gasto y al mismo tiempo aseguro y belasting di auto ta den tapara tambe. Pesey, si ora bo ta haya un loef financiero di AWG 11.365,- total, dividi pa laga nos bisa 5 biaha, esey ta significa un suma extra di AWG 2.273,- cada 2 aña. Mi ta sigur cu por lo menos por paga e gasto di verf y e kwashinan.

Si bo ta un hende cu un bon disciplina financiero, bo ta tene cuenta cu esaki y bo ta planifica bo gastonan dje manera cu en berdad bo ta logra di scapa e suma aki cada 2 aña. Si bo a mantene esaki pa 4 biaha despues, bo lo a mantene bo cas durante e periodo di bo hipoteca completo y lo no sinti e gasto adicional cu esaki semper ta trece cune. Mi ta kere esaki ta dunabo un bon idea ki tipo di influencia bahamento di interes di solamente 1% tin pa abo como propietario di bo mes cas.



Hipoteca

AWG 175.000,- 10 anja interes 9.5%

Interes total despues di 10 anja ➲ AWG 96.734,-

Si baha interes di 9.5% pa 8.5%

Interes total despues di 10 anja ➲ AWG 85.369,-

Diferencia total ➲ AWG 11.365,-

Pero ken mas por probecha di e bahamento di e interes?

Tur proprietario di un cas lo mester bay na algun pacus cu ta bende producto pa mantencion. Laga nos keda cu mantencion den forma di verf cas. Si e suma, cu ta e diferencia di interes, bini liber, esaki lo significa cu e lo bay circula atrobe den nos economica local. Imaginabo tur hardware ta bay bende verf. Consecuentemente nan tambe lo aumenta nan entrada, nan lo aumenta nan depositonan na banconan, nan lo ta dispuesto pa inverti mas den nan negoshi pasombra tin aumento di benta, riba un base planifica y regular, E sistema aki ta circula constantemente. Tur esnan envolvi ta probecha di un of otro forma.

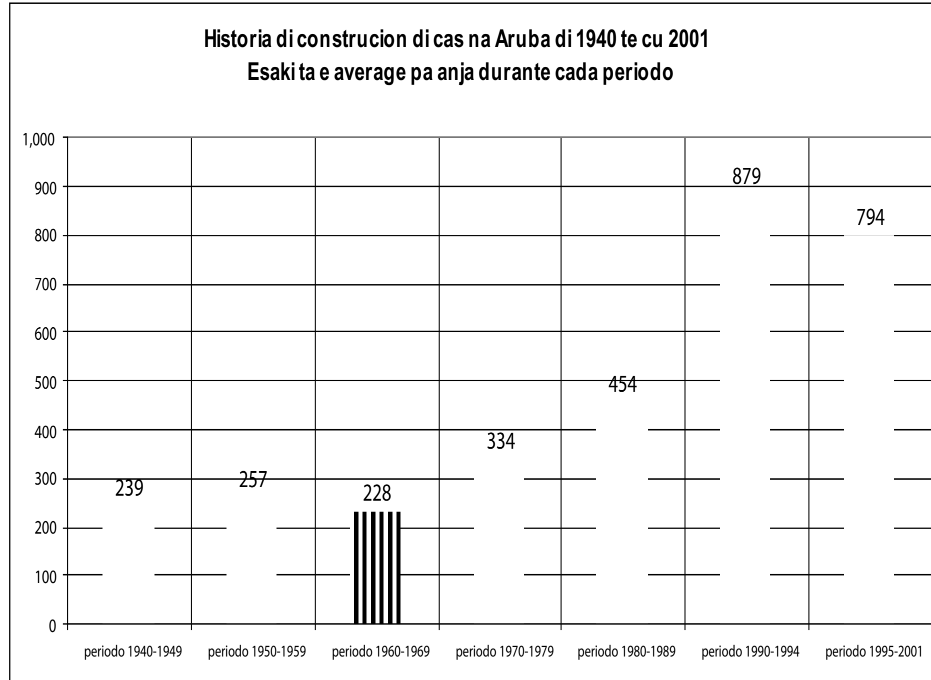
Pues resumiendo:

- e proprietario di cas lo tin mas espacio financiero y alavez e lo tine un peso menos riba su presupuesto di mantencion cada 2 aña.
- Hardware stores ta bende mas verf, kwashi etc.
- Otro negoshi manera negoshi cu ta bende “white goods” por haya mas benta. Si nos tuma na consideracion cu un washer, dryer, frigidaire, stoof, airco etc. tin un duracion di bida di entre 3 pa 5 aña Riba e momento cu e propietario tin di reemplaza e artefacto aki, e lo tin un reserva pa haci esaki sin forza su mes financieramente.
- Otro scenario por ta cu e proprietario di e cas lo kier drecha su cura. Por ta cu e no tabata tin e espacio financiero pa haci esaki e dia cu e la traha su cas. E ora ei e lo tini un loef pa hasi esaki. Aki atrobe e comerciante local cu ta bende mosaico pa cura, staca, mata, etc. lo benificia.

Esaki nan ta djis algun sugerencia posibel. Naturalmente mi por pensa hopi otro actividadan rond di cas, pero mi ta laga esaki pa abo lesador (por ta tambe pa e doño di cas.)

‘Quickscan’ di mercado

Mi kier duna un resumen chiki di e mercado di construccion di casnan na Aruba. Mi ta bay bek te na 1940. Y mi ta finaliza na comienso di 2001. Mester tene cuenta cu e cresemento pa construction di cas tambe ta mara na e situacion financiero / economico di nos comunidad. Awor cu cos ta andado basta bon, e crecemento lo tini un fluho mas progresivo. Tambe mester tene cuenta cu e fluho di entrada di habitantenan di Aruba. Den corto tempo Aruba a crece cu mas cu 30.000 hende. Si nos ta calcula esaki den casnan, tin mester di hopi cas mas na Aruba. Pero laga nos considera solamente e casnan di hende local, cu tin trabao y cu kier inverti den nan mes pais. Na kier establece un bida consistente y solido na Aruba.(Al contrario waak Curaçao unda durante añanan 1999-2002 miles di hende a bay Holanda cu tur su consecuencianan negativo.)



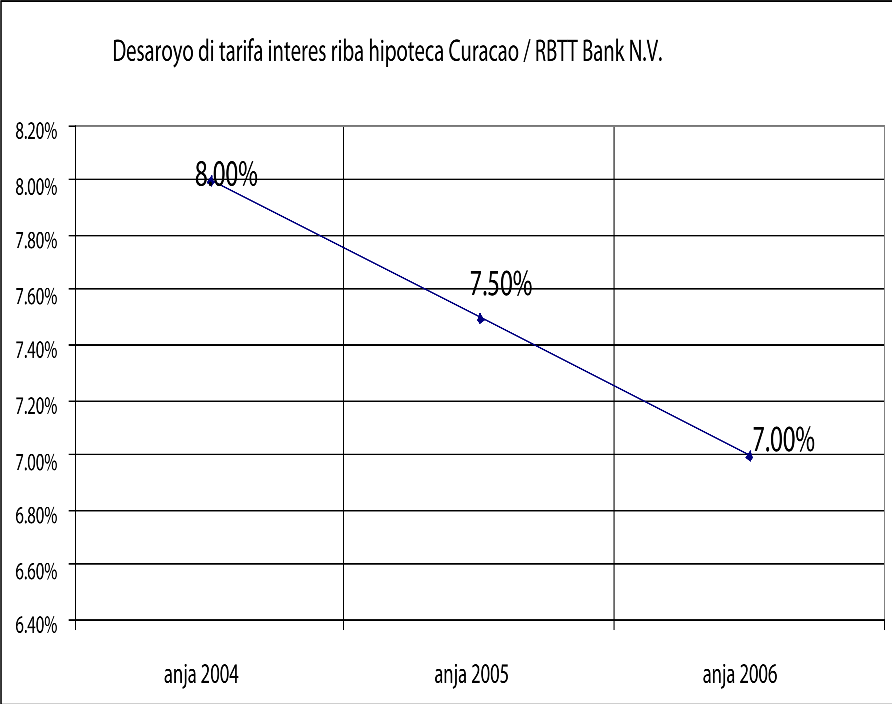
Laga nos sali for di punto di bista cu lo wordo construi mitar (50%) di e average cu a wordo construi den pasado. E ora ey e mercado potencial lo ta mas o menos 400 cas pa aña.

- Mi ta puntra mi mes si e banconan local ta interesa den e mercado aki?
- Si nan baha nan tarifa di interes pa e mercado aki, lo e ta afecta e resultado di e empresa?
- Si ta asina mes, cuanto e lo ta afecta e empresa?

Ta vale la pena pa banconan duna un splicacion riba e ponencia de mi. Mi tambe ta puntra mi mes, si banconan local ta interesa pa acapara un mercado nobo di hipoteca (adicional), si nos sali for di punto di bista cu e tendencia lo ta igual manera ta parece den cifranan. (CBS). Mi no ta imaginami cu, laga nos bisa den e 5 aña nos dilanti, banconan no ta bay conkista e bolo di mas o menos 2000 cliente nobo pa un hipoteca pa cas.

Historia di tarifa di interes riba hipoteca.

Aki bo ta mira den corto e historia di e desaroyo di e percentage di interes cu banco ta cobra riba hipoteca. Awor esaki ta cifranan di e banco na Curaçao. Considera cu aki na Aruba economia ta draai bon, tin un demanda grandi pa cumpra y construccion di casnan, entradanan ta mas halto cu Curaçao. E ‘per capita income’ ta esun mas halto den Caribe. Kico ta tene e banconan pa baha e interes?



Experiencia recien.

Mi tabata tin e honor di a presencia un seminario di Aruba Bank NV riba 25 di Maart 2006 den Seaport Convention Center. Aki mi a tuma bon nota cu tin un interes extremadamente halto pa e mercado di construccion di cas / cumpramento di cas . c.q. hipoteca di cas. Mirando e interes enorme riba un diasabra, un dia liber pa hopi hende, mi mester conclui cu tin un punto di discusion riba e topico:
Mester baha interes riba hipoteca pa cas na Aruba?

Mi ta spera cu e resumen cortico riba e topico tan interesante aki lo duna bo un mihor bista riba algun aspecto di bo decision pa construi of cumpra bo propio cas. Mi tambe ta spera cu mi informacion lo yudabo pa defini bo punto di bista bon ora bo ta bay negocia pa bo hipoteca.

NOMBRACION POLITICO, INACEPTABEL!

Pa: Armand Hessels



Nombracion politico ta un custumber profundamente ancra den nos cultura politico. Sin embargo, e solo hecho cu e ta un custumber, no kier meen cu nos mester sigui acept'e sin mas. Specialmente si tin argumento hopi fuerte pa aboli e custumber aki.

1. Pa motibo di principio di e ciudadano campañador

E ciudadano mester yuda un (partido) politico pasobra e ta kere den su principio- y su idealnan y e kier yuda pa e idealnan ey keda realiza. E exigencia cu e y/of su famia ta merece mehoracion material y/of un trabou pa resto di su bida pasobra el'a core campaña durante algun luna, ta e base principal di e aspecto dañino aki di nos cultura politico.

2- Pa motibo di principio di e (partido) politico elegi

Durante un tempo limita, un persona ta core campaña of ta yuda paga campaña pa un politico. Si despues ta resulta cu e politico of su partido gana, e campañador ta bin busca su recompensa den forma di un trabao den cuerpo di Gobierno of den forma di contrato pa su compañia. Den tur dos caso no ta e persona of partido mes cu ta gana eleccion ta paga esun cu a yud'e, pero ta comunidad di Aruba ta paga e 'recompensa', hopi biaha pa un periodo hopi largo y/of pa un suma di placa hopi grandi.

3- Pa motibo di decencia:

En realidad, e (partido) politico ta pone tur ciudadano di Aruba paga su supuesto 'debe personal' pa cu e recompensa aki, asta esnan, cu a vota contra nan y/of esnan cu ta completamente contra e sistema di recompensa aki.

4- Pa motibo di 'propio-respet':

E motibo principal di (partido) politico pa nombra hende den servicio publico ta, pa haya voto y/of placa pa e siguiente campaña atrobe y pa dependiza e persona concerni y su famia na e (partido) politico. En realidad ta crea esclavo cu lo acepta cualkier abuso di su 'doño'. Ademas, hopi biaha e persona aki ta ocupa puesto mucho halto sin cu e ta cualifica p'esey y pues e ta ricibi un salario cu en realidad e no ta merece.

5- Pa motibo di moral di trabao:

Nombracion di personal no-cualifica riba puesto (y cu salario) mucho halto den posicion, tin consecuencia hopi dañino pa e moral y calidad di trabao. Ta frustra esnan cu sí a drenta den servicio di Gobierno (comunidad) a base di nan experticio y un procedura corecto di nombracion. Aparentemente no ta importante mas pa haci bo esfuerzo na trabao pa bo bay dilanti. Pa director ta frustrante pa tin empleado cu ta traha bao di proteccion di ministro y cu ta informa su ministro di tur lo cual ta pasa den su departamento.

6- Pa motibo di placa:

Un empleado publico ta costa Gobierno (esta comunidad) di Aruba un promedio di Af. 60.000,- pa aña. Esey ta inclui su salario, mas locual mester paga na AZV, mas locual mester reserva pa su pensioen, etc. Si *asumi* cu tin 1350 hende, nombra politicamente den servicio di Gobierno, esaki ta costa pueblo di Aruba e suma di Af. 81 miyon pa aña. Mes hopi pues cu e fayo presupuestal y mas hopi cu e presupuesto di varios ministerio! Ta interesante pa investiga, cuanto persona a haya nombracion den e cuerpo di empleado publico for di tempo di Status Aparte, na unda no a tene na criteria vigente di nombracion di personal.

INSEGURIDAD CRECIENTE BOU DI DOCENTENAN DI MAVO, HAVO y VWO

STA. CRUZ--Ultimo decada enseñanza di Aruba ta pasando den un proceso di cambio, cu tin como meta drecha calidad di enseñanza. Ya desde añanan '70 SIMAR a dedica hopi tempo y esfuerzo pa convence gobernantenan cu mester haci algo pa drecha nos enseñanza, pasobra tabata bisto cu hopi mucha no tabata benificia di dje. Tambe a sigui motiva maestronan pa contribui mas tanto cu por pa logra un enseñanza di calidad halto.

Cu hopi preocupacion nos ta nota cu cierto decisionnan cu a tuma den cuadro di introduccion di Ciclo Basico y Ciclo Avanza di e proyecto SHA. por tin un efecto basta negativo pa posicion huridico de varios maestro trahando na MAVO, HAVO, VWO.

E decisionnan tuma ta trece cune, cu ta limita e posibilidad pa algun categoria di maestro por yega na suficiente ora.

Ta trata di e siguiente decisionnan:

- maestronan cu a sigui un curso cortico na IPA (startbekwaamheid) pa materianan nobo, ya no ta permiti pa duna e materianan nobo aki, mientras esnan, cu a sigui pa e curso largo (vervolgtraject) ta permiti di traha den Ciclo Basico (e prome dos aña) so. E cantidad di ora pa e materianan aki no ta grandi, pues lo bira dificil pa e personanan aki yega na suficiente ora (32 ora di les pa siman). E programa di e cantidad di ora di les (lessentabel) di cada materia pa Ciclo Avanza a sali e siman aki. A resulta cu pa cierto materia e cantidad di les a worde reduci cu 50%. E decision aki tambe ta significa cu un grupo di maestro lo no yega na suficiente ora.

Diamars 4 di April SIMAR a reuni cu su miembronan cu ta trahana MAVO, HAVO, VWO y e inquietud y inseguridad bao di nan ta notabel. Un cos ta sigur, e sintimento creciente di inseguridad bao di docentenan por tin un efecto sumamente negativo pa calidad di nos enseñanza. Ta conoci cu docentenan mas cu tur otro ta carga innovacion y cualkier cambio den enseñanza. Ya caba nan tarea a bira hopi mas pisa pa motibo di e peso di trabao extra pa motibo di e innovacionnan. Na hopi school ta trahando bao di circunstancianan cu ta leu for di optimal pasobra cu no a cumpli cu cierto condicionnan basico, manera suficiente material di sosten pa nan lesnan.

Si por ehempel un maestro di 56 aña di edad haya reduccion di su oranan, esaki lo significa reduccion di su pensioen ora e retira cu 60 aña. Pa otro e reduccion di ora na un school por significa cu lo e mester duna les na varios school pa e por cera su 32 ora.

Ta mas cu cla cu un maestro cu a funciona na satisfaccion di su dunador di trabao pa hopi aña no ta acepta cu di un aña escolar pa otro su posicion huridico ta bira insigur.

Ya caba SIMAR a manda un carta pa minister Lopez-Tromp pa un reunion. Loke nos kier ta garantia di trabao pa e docentenan trahando den AVO. Prome cu fin di e aña escolar aki mester tin claridad den e asunto aki. Tambe nos lo bay sinta na mesa cu directivanan di school y cu Departamento di Enseñanza.

Aparte di e problema cu nos a señala ariba, SIMAR ta sumamente preocupa pa e efecto di cierto decision riba calidad di nos enseñanza. Kico reduccion di ora pa cierto materia lo bay significa pa calidad di nos enseñanza. Si awor caba funcionario di Departamento di Enseñanza a expresa cu tur cos ta mustra cu e aña aki atrobe tin indicacion cu basta mucha lo no logra nan diploma, kico lo ta ora reduci e cantidad di ora.

SIMAR lo sigui e desaroyonan masha di acerca y na caminda cu tin mester lo yuda pa yega na solucion. Pues di nos banda nos tin hopi pregunta cu mester haya un contesta rapido.

Hulanda ta bolbe ripiti: Ehercicio militar den Caribe no tin meta politico

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD - E ehercicio militar grandi bao di direccion di Hulanda cu lo tuma lugar proximamente den Caribe a haya un dimension nobo, despues di e expresionnan haci pa minister di Defensa di Hulanda Henk Kamp. Hecho ta, cu e ehercicionan aki no tin ningun meta politico, asina autoridadnan Hulandes a sigura.

E operacion aki, cu a haya e nomber Joint Caribbean Lion 2006 lo tuma lugar mey mey di luna Mei pa mey mey di luna di ni lo conta cu participacion di Hulanda, Merca, Belgica, Francia y Canada. Kamp a lanta masha stof na momento cu el'a declara den Tweede Kamer cu e ta kere cu Venezuela ta pensando pa invadi tanto Curaçao como Aruba. Segun Hans de Vreij, redactor encarga cu Paz y Seguridad di Radio Nederland Wereldomroep, e declaracionnan di Kamp no tin nada di haber cu e ehercicio cu ta bay cuminza pronto.

Ya caba t'asina cu Kamp mester a duna cuenta y razon na Ministerio pa Asuntonan Exterior di Hulanda, cu ta e ministerio cu ta responsabel pa relacion cu exterior, den e caso aki entre Hulanda y Venezuela. Durante su bishita recien na Antiyas, Henk Kamp a haci como si fuera nada a pasa y el'a hasta elogia e pais bisiña, bisando cu ta existi un relacion excelente entre Antiyas y Venezuela. Meta di e ehercicio ta pa mira con efectivo Hulanda por ta hunto cu algun otro pais, si e mester drenta accion. Na e ehercicio aki lo participa forza arma, forza aereo y forza maritimo. Kico ta contenido exacto di e ehercicio no ta ser anuncia nunca adelanta, pero aki por pensa riba accionnan manera evacuacion of si mester interveni den cualkier conflicto arma. Riba e islanan mes, e ehercicio aki lo no pasa sin cu hende ripara.

T'asina cu lo tin tanki di guera ta core rond y lo tin constantemente despliegue di material na gran escala. Lo no ta un ehercicio di NATO, manera diferente medio di comunicacion a informa anteriormente. Esaki lo ta un ehercicio internacional, dirigi pa Hulanda. Tin versionnan insistente cu a scoge region di Caribe pa tene e ehercicio aki, pa asina duna un señal na Venezuela cu e mester keda leu. Ta bin acerca cu presidente di Venezuela a declara na diferente ocasion cu e ta haya cu Hulanda mester sali for di Caribe, specificamente bandona Antiyas y Aruba. Hunto cu esey, a bin e declaracion controversial di Henk Kamp algun siman pasa. Pero, Ministerio di Defensa Hulandes mes ta enfatiza cu e ehercicio tin nada di haber cu e posibel menaza di parti di Hulanda.

Victimanan di 'Violencia di IRA' kier mira Kadaffi dilanti Huez



LONDON – Un grupo di victimanan y nan famia di e Ehercito di IRA ta protesta contra e violencia y ta bay hiba e lider Kadaffi di e ehercito di Libia dilante Corte na Merca.

Libia y su lider ,segun e acusadornan ta indirectamente envolvi den e violencia di IRA door di entrega explosivo pa e atentadonan. Nan ta exigi daño di perhuicion pa e pais Noord-Africano.

Segun BBC e abogadonan den e caso kier mustra cu Libia indudablemente tabata invulcra den diez di e atentadonan. Esaki ta trata atentado na 1983, 1987 y 1996. Bao di e victimanan tin Ingles (Britanico) y Americano.

Confusion completo rond di fecha pa ricibi e conocido cantante Latino, Marc Anthony na Curaçao:

Curaçao Jazz Foundation tin permiso pa fin di siman di 27 di Mei

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD – E confusion rond di e posibel presentacion di Marc Anthony na Curaçao a haya un vuelta nobo awor cu a resulta cu Curaçao Jazz Foundation tambe tin dos anochi di concierto internacional riba dia 26 y 27 di Mei awor. Esey a keda confirma pa Jamila Romero di Curaçao Jazz Foundation. Un corant a publica cu Marc Anthony ta pendiente di un presentacion na Curaçao dia 27 di Mei awor.

E condiciona sinembargo pa pospone of cancela e concierto di Eddy Herrera cu ta programa pa dia 3 di Juni. Awor sinembargo a bin un obstaculo acerca pasobra den e schedule di actividadnan farandulero di tur aña, fin di Mei ta di Curaçao Jazz Foundation. Ya caba e organizacion a boeki y paga un bahista di Cameroon, un guitarista di Brazil y un trompetista Americano. Romero a splica cu e Festival no por para sin repercusion financiero pa e organizacion.

E organizacion a keda di atende un ke otro cu Gezaghebber. Por cierto cu antes e festival tabata tuma lugar na Mei. Despues cu awa a cuminza cay na Mei a pasa pa Oktober. Despues cu a pone na Oktober, awa a cuminza cay atrobe den e luna ey, di manera cu a bolbe bay Mei. Ta di 19 biaha cu ta organiza e festival e aña aki.

Segun embahador di Venezuela:

Venezuela no tin ningun aspiracion pa domina region di Caribe!

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD - Venezuela no tin ningun base militar den region di Caribe. Venezuela, no tin ningun aspiracion tampoco pa domina ningun pais den region di Caribe. Mensahe di embahador di Venezuela den Reino Hulandes, Agustin Perez Celis, despues di tur publicacion riba e supuesto intencion di Venezuela pa anexa e islanan di Antiyas. E mensahe aki a sali publica den un corant Hulandes Trouw. Minister di Defensa di Hulanda Henk Kamp a sigura tanto Antiyas como Aruba cu no tin motibo pa teme ningun agresion di parti di Venezuela pa e islanan. E relacion entre Hulanda y Venezuela ta excelente, asina Kamp a declara. Pero prome cu esey, tabata hustamente Kamp mes cu a percura pa basta inquietud, calificando presidente di Venezuela Hugo Chavez Frias como un "populista izquierdista". Esaki a lanta cierto preocupacion riba tanto e islanan como den seno di su mes coleganan politico na Hulanda, despues cu a bira conoci tambe cu Venezuela ta mehorando su forza militar considerablemente, entre otro buscando avion di Rusia. Minister Henk Kamp ta completamente robez cu su declaracionnan, pasobra Venezuela no tin ningun intencion negativo, asina e embahador Agustin Perez Celis ta bisa. El'a splica cu Venezuela no tin plan a manda ehercito ningun caminda. Venezuela ta un pais liber caminda ta mantene derecho y libertad democratico. Presidente, miembronan di parlamento, gobiernonan provincial, alcalde y miembronan municipal ta ser scogi den forma directo y secreto. Pueblo tin e posibilidad pa draai tur decision pa scoge un mandatario, incluso presidente di pais. Aña pasa tabata tin un referendum pa determina si mester draai bek nombramento di tres aña prome di Hugo Chavez como presidente di Venezuela.

Mas di 60 porciento di votador a ratifica nombramento di Chavez y tabata tin observadornan internacional pa garantiza cu tur cos lo a cana corecto, segun e embahador ta sigui bisa. E programanan social cu gobierno Venezolano a organiza cu e medionan financiero limita cu e tin, a drecha condicion di bida di e habitantenan di e pais. Cu esaki, gobierno Venezolano a cumpli cu un promesa riba tereno social cu el'a haci na un parti grandi di poblacion cu durante hopi tempo a biba den pobreza. Nos ta mantene relacion cultural, social y economico cu Antiyas, cu ta exportando 15 porciento di su produccion pa nos mercado. Na mes momento nos ta percura pa Antiyas haya e productonan cu e tin mester, entre otro riba tereno di energia. Nos ta partner den un relacion di rèspet, balanza y equivalente y nos ta haciendo esfuerzo hunto pa combati traficacion di droga, asina e embahador ta sigui enfatiza. Aña pasa tambe por bisa cu ministernan di husticia di Hulanda y Antiyas, respectivamente Piet Hein Donner y David Dick a renoba e tratado di cooperacion riba tereno hudicial cu Venezuela.

Sra. Ruth Tromp di FADA

Autoridad ta wordo poni na haltura di bendemento di droga na school, pero nada no ta wordo haci

STA. CRUZ -- Sra. Tromp a splica den un entrevista cu pa añanan largo FADA ta duna informacion, pero informacion so no ta suficiente. E situacion na school ta precocupante. Awendia tin hopi informacion di centronan y institutonan cu ta duna hopi informacion na e schoolnan tocante droga y e peligernan cu tin. E problema cronico ta cu e muchanan tin un necesidad di bay usa droga, mester waak pakico nan tin e necesidad ey. Esaki ta e caminda cu FADA su so y gobierno su so no por haci algo. Mester tin un motibo pakico e mucha ta scoge di bay den e caminda ey. Di un forma of otro e muchanan ta busca un refugio na cosnan cu no ta wordo yena.

Mayor y adultonan den nos comunidad mester duna un man pa waak kico ta pasando cu nos hobenan. Ki bal cu ta bay school bay duna informacion y di otro banda e promenan yama pa ta responsabel no ta cumpli cu e necesidad aki nan. E realidad ta cu informacion so no ta yuda nos muchanan. Nan sa kico droga ta haci, nan sa kico e peligernan ta pero nan ta bay hacie pa necesidad. Mester coy e problema na su raiz. Tur hende den comunidad mester duna un man na esaki.

E problema di bendemento di droga na school den pleno dia cla, esey no ta e parti di FADA di bay yuda combati. Cuerpo policial mester forma un plan y bin kizas cu controlnan mas estricto. Nan ta esun responsabel pa e parti aki.

A denuncia esaki na cuerpo policial pa nan tuma medida riba esaki. Esnan responsabel pa esaki mester haci nan trabao.

E conseho di sra. Tromp pa e mayornan ta pa nan tin un control mas fuerte y involucra nan mes un tiki mas den bida di e muchanan. Tanten e muchanan no yega mayor di edad e mayornan ta responsabel pa e muchanan y guia y controlanan debidamente cu ken nan ta anda of kico nan ta haci pa asina aki bo yiu keda den bon caminda.

E conseho na e mayornan ta pa sa unda bo yiu ta, cu ken bo yiu ta anda y cu ken e ta y kico bo yiu ta haci. E campamento tin su peligernan. Informa bo mes bon y duna e mucha confianza tambe. Y e mucha mester demostra cu e ta confiabel tambe cu e no tin miedo of berguenza pa bisa bo cu ken e ta anda.

E guia ta sumamente importante.



Benny Panneflek ta doño di e grupo tipico Poco Loco. Tambe e ta cantante, compositor y areglista. Benny cu su grupo tipico ta competi den hopi festival, manera di 18 di Maart y di Dande. Tur aña tambe ta pasa su Dande na casnan di famia.

Diarazon awor Repiticion Programa di Television

" Mey Ora Cu": Minister drs. Marisol Lopez-Tromp



STA. CRUZ--Diarazon awor 12 April 2006 pa 7:00pm TeleAruba ta ripiti e programa di Mei ora cu nos Gobernantenan di Johnny Habibe e biaha aki e invitado lo ta Minister drs. Marisol lopez-Tromp. Durante e programa Minister drs. Marisol Lopez-Tromp lo duna hopi informacion tocante su trabaonan cu el'a bin ta desplega durante Gabinete Oduber IV riba asuntonan di enseñanza, social y infrastructura. Durante e programa Minister drs. Marisol Lopez-Tromp lo pone atencion especial na enseñanza, splicando dicon enseñanza tin prioridad di gobierno. Ademas Minister drs. Marisol Lopez-Tromp lo elabora riba algun puntonan cardinal di accion di e maneho di enseñanza. Pues Pueblo por haya un bista mas concreto di e maneho di enseñanza. Tambe e lo elabora riba e maneho social y di infrastructura. Pa mas informacion tocante trabaonan di Minister drs. Marisol Lopez-Tromp bo por bishita website di Ministerio di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura: www. minszi.aw Gabinete Oduber IV ta invita henter pueblo di Aruba pa sintoniza TeleAruba Diarazon awor 12 di April pa 7:00pm pa mira Mey ora cu nos Goberantenan y keda bon informa di desaroyonan den gobernacion.

Air France y KLM ta introduci servicio comun di check-in via Internet

STA. CRUZ/ AMSTELVEEN -- Dia 4 April tabata un logro grandi nobo riba e tereno di servicionan electronico na momento cu a introduci e servicio conhunto di Air France y KLM pa check-in atraves di Internet. Awor pasaheronan di KLM por check-in na www.klm.com pa vuelo y destinacionnan di Air France. Ademas e pasaheronan ta probecha di algun mehoranza mes: pidi reservacion acelera, un boarding pass pa e biahe completo y posibilidadnan di check-in via Internet for di mas cu 90% di tur aeropuerto. Den mayoria caso pasaheronan por check-in via Internet for di 30 te 1 ora prome cu salida di e vuelo. Sea na cas of na oficina pasaheronan por check-in tambe riba www.klm.com pa nan vuelo, scoge un asiento y produci nan boarding pass. Esnan cu tin ekipahe cu mester bay den bariga di e avion por entrega esaki na sitionan special pa esey na e aeropuertonan sin tin mester bay na e bali di avion por entrega esaki na sitionan special pa esey na e aeropuertonan sin tin mester bay na e bali di check-in mas. Asina e pasaheronan di Air France y KLM tin mas control riba nan mes viahe y nan ta spaar tempo. Na cuminzamento di e luna aki no menos cu 76% di tur pasashi cu KLM a bende ta consisti di pasashi electronico. Di e pasaheronan di KLM cu ta viaha cu e-ticket for di Schiphol, actualmente 30% ta check-in via Internet. E opcion di check-in online ta un di e servicionan electronico di KLM y Air France cu ta crece mas rapido.



Antiyas y Aruba ta score halto

Interesante ta pa remarca mesora cu di tur e pasaheronan di KLM ta sali for di Antiyas y Aruba no menos cu 40% a check-in atraves di Internet. Di tur e pasashinan na e aeropuertonan di nos ya 90% ta consisti di pasashi electronico. E cantidad di reservacion online via KLM.com pa vuelonan for di destinacionan aki ta score un promedio di 30%.



Entrante Mei awor, KLM ta acepta tur e-ticket di otro partner den Sky Team y vice-versa. Esaki ta significa cu pasaheronan for di awor mester di un e-ticket so pa vuelonan cu diferente compania di aviacion afilia na Sky Team.

"Nos ta contento cu nos por brinda nos clientenan e expansion di e servicio aki riba casi tur destinacion di Air France y KLM", segun Bruno Mateu, executive vice president Marketing & Network di Air France-KLM."

"E pasaheronan di KLM y Air France ta probecha caba di hopi bentaha cu e integracion di e dos companianan aereo ta ofrece: red di ruta y tarifa combina, e programa comun di lealtad FlyingBlue, salanan di espera comun, check-in via Internet, etc. Nos clientenan por conta cu den e luna y añanan venidero nos lo agrega iniciativa comun nobo", segun Paul Gregorowitsch, executive vice President Commercial di KLM.

Pa mas informacion: KLM Media Relations, Bart Koster, 0031-20-649 45 4

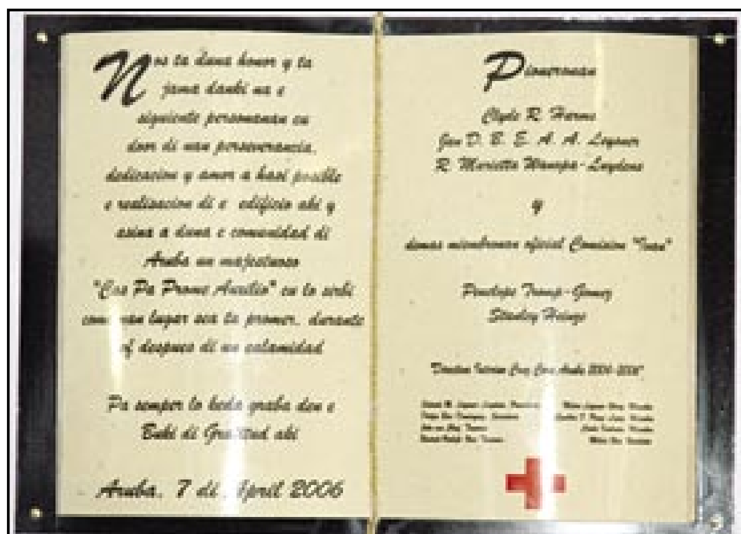


Awor Aruba ta conta cu su prome shelter

STA. CRUZ -- Después cu Aruba a conoce un mal tempo den aña 2004, hopi tabata e hendenan cu no tabata tin un lugar di keda después di e desastrer cu a tuma lugar cu e siman di awacero.Diabierna ultimo Aruba a haya su prome shelter después di hopi aña sin conoce un shelter prepara pa ora di un desastrer. E shelter aki lo sirbi pa cualkier caso cu lo por pasa aki na Aruba, manera caso di un mal tempo of si un cas y un hende kima of algo lo pasa e shelter aki lo tin e deber di yuda esnan cu mester pa un tempo corto. E shelter aki a ser paga pa e gobierno di Hulanda pa un miyon florin pa cual a dura un aña y mey pa por a traha esaki. Diabierna esaki a ser entrega for di man di gobernador como representante di gobierno di Hulanda y tambe for di comision cu a traha riba e proyecto aki for di aña 2004. Esaki a ser ricibi den man di e comandante y bestuur di Cruz Cora Aruba cu lo bay ta encarga pa mantene y cuida e lugar aki. Solo di Pueblo kier a desea henter e pueblo di Aruba y specialmente Cruz Cora Aruba cu e shelter aki cu sigur lo bay bira un lugar di ayudo pa hopi di esnan den necesidad na momento di un desaster na Aruba.



















Sra. Ruth Tromp di FADA

Autoridad ta wordo poni na haltura di bendemento di droga na school, pero nada ta wordo haci

STA. CRUZ -- Sra. Tromp a splica den un entrevista cu pa añanan largo FADA ta duna informacion, pero informacion so no ta suficiente. E situacion na school ta precocupante.



Awendia tin hopi informacion di centronan y institutonan cu ta duna hopi informacion na e schoolnan tocante droga y e peligernan cu tin. E problema cronico ta cu e muchanan tin un necesidad di bay usa droga, mester waak pakico nan tin e necesidad ey. Esaki ta e caminda cu FADA su so y gobierno su so no por haci algo.
Mester tin un motibo pakico e mucha ta scoge di bay den e caminda ey. Di un forma of otro e muchanan ta busca un refugio na cosnan cu no ta wordo yena. Mayor y adultonan den nos comunidad mester duna un man pa waak kico ta pasando cu nos hobenan. Ki bal cu ta bay school bay duna informacion y di otro banda e promenan yama pa ta responsabel no ta cumpli cu e necesidad aki nan. E realidad ta cu informacion so no ta yuda nos muchanan. Nan sa kico droga ta haci, nan sa kico e peligernan ta pero nan ta bay hacie pa necesidad. Mester coy e problema na su raiz. Tur hende den comunidad mester duna un man na esaki.
E problema di bendemento di droga na school den pleno dia cla, esey no ta e parti di FADA di bay yuda combati. Cuerpo policial mester forma un plan y bin kizas cu controlnan mas estricto. Nan ta esun responsabel pa e parti aki.
A denuncia esaki na cuerpo policial pa nan tuma medida riba esaki. Esnan responsabel pa esaki mester haci nan trabao.

E conseho di sra. Tromp pa e mayornan ta pa nan tin un control mas fuerte y involucra nan mes un tiki mas den bida di e muchanan. Tanten e muchanan no yega mayor di edad e mayornan ta responsabel pa e muchanan y guia y controlanan



debidamente cu ken nan ta anda of kico nan ta haci pa asina aki bo yiu keda den bon caminda.
E conseho na e mayornan ta pa sa unda bo yiu ta, cu ken bo yiu ta anda y cu ken e ta y kico bo yiu ta haci. E campamento tin su peligernan. Informa bo mes bon y duna e mucha confianza tambe. Y e mucha mester demostra cu e ta confiabel tambe cu e no tin miedo of berguenza pa bisa bo cu ken e ta anda.
E guia ta sumamente importante.

Fraccion di RED ta contra medidanan di Gobierno di MEP

STA. CRUZ--E cifranan ta papia pa nan mes. Den e periodo di Gabinete Oduber III e poblacion a crece cu 9%, e producto nacional cu 19%, pero e entrada total di impuesto a subi cu 28%. Kier meen Gabinete Oduber III a haya mucho mas entrada cu añanan anterior. Y pueblo di Aruba a contribui cu hopi mas na e caha di gobierno, kier meen gobierno a haya mas cu e fair share caba. Sin embargo no tin placa pa yega Gabinete Oduber. Gabinete Oduber IV ta bay aumenta impuesto riba importacion di hopi producto y conclusion di Fraccion di RED, despues di a studia debidamente e materia aki, ta cu Gabinete Oduber IV ta desesperadamente en busca di mas placa. E aumento di impuesto riba importacion y di un manera camufla ta baha impuesto riba algun producto no ta pa yuda e famia humilde, sino ta pa gobierno haya mas entrada. Pakico? Pasobra Gabinete Oduber no sa otro cos cu aumenta barbaramente su gastonan. E GASTO DI GOBIERNO DURANTE GABINETE ODUBER III A SUBI CU 54%. E aumento di gasto di gobierno ta desproporcional compara cu e aumento di poblacion of cu e aumento di entrada di belasting. A haya mas placa, y a gasta mucho mas. En vez di baha gasto, manera Gobernador di Aruba a pidi e informador di Gabinete Oduber III, Gobierno di Aruba a subi su gastonan barabaramente. Tur aña gobierno ta haya mas y ta gasta mas. Esaki no por sigui. Ta Basta! Pueblo a aporta suficiente caba na e caha di gobierno. Fraccion di RED ta contra e medidanan cu gobierno kier introduci. Gobierno mester percura pa baha su gastonan. No por pidi pueblo pa haci sacrificio mientras cu gobierno mes ta sigui fiesta cu placa di pueblo. Esaki ta un inhusticia. Fraccion di RED ta exigi husticia, esaki ta e mensahe tambe di e misterionan di Semana Santa. Riba diadomingo di RAMA e pueblo tabata grita: Hosanna, Hosanna, husticia awor y no mañan. Nos ta desea pueblo di Aruba hopi debocion y reflexion durante e triduo pascual di e Semana Santa.

Datos di Aruba y su Finanzas Publico	2002	2003	2004	2005	Aumento di fin di 2002 te cu 2005
Poblacion di Aruba	93,279	95,062	97,508	102,000	
Aumento Anual di Poblacion	1,428	1,783	2,446	4,492	
Aumento anual (%)	1.6%	1.9%	2.6%	4.6%	9%
PRODUCTO NACIONAL DI ARUBA	3,421	3,599	3,819	4,071	
Aumento Annual (%)		5.2%	6.1%	6.6%	19%
ENTRADA TOTAL DI BELASTING:	609.6	687.4	707.1	777.7	
Aumento Annual (%)		12.8%	2.9%	10.0%	28%
Fair Share?					

SOLO Di Pueblo **DEPORTE** **Local**

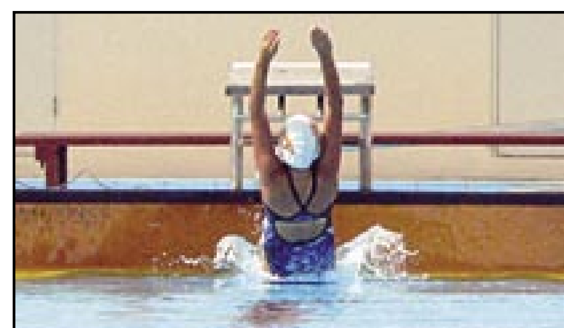
Resultado final di Inter Insular 2006 na Aruba

STA CRUZ -- Den fin di siman, a tuma lugar e weganan di deporte Inter-Insular aki na Aruba caminda a ricibi e muchanan di Curaçao y Bonaire pa asina competi contra otro.
Eventonan cu a tuma lugar aki na Aruba ta futbol, landamento y dam. Aki ta sigui resultado final di e competencia aki.
Den dam school basico na prome lugar a termina Owen Michel di Curaçao cu medaya di oro, Annelaine Jacobs di Aruba a keda na di dos lugar cu medaya di plata y na di tres lugar cu medaya di brons a keda Ashton Pargash di Curaçao.
Den dam school avanza na prome lugar cu medaya di oro a keda Shayron Minguel di Curaçao, na di dos lugar a keda Thiago Gomez di Aruba cu medaya di plata y na di tres lugar a keda Jin Chio Feng di Bonaire.
Hungador mas fair a resulta Juliet Cicilia di Bonaire.
Den landamento resultado ta como lo siguiente.
Den categoria B mucha homber na prome lugar a keda Jairo Emers di Curaçao, na di dos lugar a keda Luigi Meriaan di Curaçao y na di tres lugar a keda Jordy Groters di Aruba.
Den cagoria B mucha muher na prome lugar a keda Regine Leito di Curaçao, na di dos lugar a keda Daniela van den Berg di Aruba y na di tres lugar a keda Fabianna van der Schot di Curaçao.
Den categoria C mucha muher, na prome lugar a keda Islelie Silvanie di Curaçao, na di dos lugar a keda Ghislane Monte di Curaçao y na di tres lugar a keda Mijaila Roos di Aruba.
Den categoria C mucha homber, na prome lugar a keda Daniel Orozco di Curaçao, na di dos lugar a keda Jordy Bosnie di Curaçao y na di tres lugar a keda Sylvanio Goedgedrag di Aruba.
Den categoria D mucha muher na prome lugar a keda Cristal Loefstok di Curaçao, na di dos lugar a keda Crista Farro di Aruba y na di tres lugar a keda Diana Postma di Aruba.
Den categoria D mucha homber, na prome lugar a termina Derek Groters di Aruba, na di dos lugar Jordan Leito di Curaçao y na di tres lugar Siouxton Stoorvogel di Aruba.
Premio mihor landador a bay pa Cristal Loefstok di Curaçao.
Den categoria di futbol, campeon a resulta School Basico Washington cu 3 wega gana 0 perdi, na di dos lugar a keda Colegio Don Sarto di Curaçao y na di tres lugar a keda Paulus School di Aruba.
Hungador mas valioso den e futbol a resulta Jefferson Vegas di Aruba.
Un pabien ta bay na tur esnan cu a logra premio den e weganan aki.



























SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Exitoso Competencia Atletismo

STA. CRUZ -- Durante fin di siman 7 y 8 April 2006, Aruba tabata sede di e competencia Dutch Caribbean Age Group Championships cu a a tuma lugar den
Stadion Guillermo Prospero Trinidad.
Islanan participante tabata Curaçao, St. Maarten y Aruba, un total di mas di 30 atleta. Bonaire tambe tabata invita pero no a alcanza pa yega.
Durante diabierna tabata tin e competencia den e evento di sprint, bula leu y distancia largo. E resultadonan ta como lo siguiente:

























SOLO di Pueblo **DEPORTE** Local

Estrella ta gana Estudiantes 3-2

STA. CRUZ – Diadomingo atardi y anochi tabata tin dos encuentro importante di futbol di division di Honor den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad. E prome partido a bay entre Estrella y Estudiantes, na unda Estrella, yen di dolor a bin ta gana Estudiantes 3-2.
Estrella a presenta cu un ekipo di varios hungador cu ta aspira pa bira estelar den e ekipo y awor a haya e oportunidad pa demostra di por hunga bon futbol.
Importancia di e partido aki ta cu Estrella a gana y a bira lider, o sea campeon di e campeonato regular. Door di e victoria aki di Estrella, Sport Boys no ta degrada automaticamente pero hunto cu Caiquetio y nr. 2 y 3 di division uno lo forma un pool pa mira cual lo bay division di Honor of lo keda. Estrella a desperdicia varios oportunidad di por a haci e score mas grandi. Combinacion entre Rodríguez, Michel y Tabares cu ta busca mucho den skina pa e bala sali net na banda. Na di 11 minuut di wega ta Glenbert Bislik, yiu di e legendario Dechi Bislik, ta habri e score pa Estrella cual score a keda tambe te na half time. Después na di 63 minuut ta e veterano Rudsel Orman ta empata e partido, poniendo Estrella den un preta. No ta tarda mucho cu 10 minuut despues si Tavares ta hiba Estrella dilanti 2-1. Asina Estrella ta ataca gran frecuencia pero e gol no kier cay. Na di 77 minuut, Rudsel ta bolbe score pa empata e partido 2-2. Y ya den casi pito final e hoben Ulises Nuñez ta duna Estrella e gol di victoria. Ulises, exalumno di Felis Geerman, tambe a score diasabra atardi den un partido di categoria menor contra di Sporting menor. Asina Estrella ta bin gana Estudiantes cu e score di 3-2. Refree principal tabata Aubrey Maduro, asisti pa Frans Dijkhoff y Carlos y di cuatro oficial tabata Djidji Solognier.











SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Casi 40 mucha a atende exitoso basketball camp na Washington



STA. CRUZ - Cu e pensamento di uni recreacion y basketball den un solo pakete, Aruba Juniors Basketball a organiza den fin di siman un campamento, estilo profesional pa casi 40 hungador di e edad 13 pa 15 aña. Esaki net na bispo di e campeonato di ABB cu a caba di start.

Hasta e transporte a bay den un forma di unidad. Diabierna merdia, Arubus a transporta e 3 ekiponan y nan lidernan pa Centro Hubenil Washington y e mesun bus a trece nan back Diadomingo atardi bon cansa, pero contento! Un total di 8 coach a pasa 50 ora cu e muchanan y kitando e drumimento y comemento tur cos a draai rond di basketball. E muchanan a haya un total di 10 sesion di basketball plama durante henter e dia. Cada dia tur hende tabata lanta pa 5:30 di marduga, pa asina nan ta 6'or puntual riba cancha. Durante e momento di relax, e hungadornan a haya video di instruccion, busca special pa mustra e hungadornan con ta hunga cada aspecto di e deporte.

E aspecto social pa siña e muchanan pa biba, come y anda hunto cu otro dos dia largo ta carga un balor agrega masha grandi, ya cu e ta stimula unidad socialmente y deportivamente.

Tambe e sesionnan riba cancha a trata cada aspecto di e deporte, variando cada biaha entre defensa y ofensa. Ademas tabata tin instruccion duna paden di loke ta bay sigui riba cancha.

E muchanan tabata tin un abundancia di Gatorade y awa pa asina nan no deshidrata.

Un grupo di mayor a haci un tremendo trabao pa cater un surtido varia di cuminda y snacks entre cuminda, pa asina e muchanan por a keda cu suficiente energia pa sigui e programa rigido cu a sigui. Cada mucha a contribui cu Afls.15,- y CMB a yuda cu un donacion y e club a cubri cu e resto.

Na final di e camp e hungadornan y e coachnan tabata bon cansa, pero masha satisfecho cu e logro. Cada participante a ricibi un flanel recordatorio di e camp y hunto cu nan coach a saca un foto di despedida di e basketball camp y di C.H. Washington. Ta e intencion pa e camp bira un tradicion y cu cada aña e lo por bira mihor, sigur mirando cu Aruba Juniors Basketball ta den un reorganizacion y otro aña sigur nan lo drenta mihor prepara y mas avanza.

Aruba Juniors kier a bay originalmente cu dos ekipo di cadet den e campeonato, pero e cantidad di mucha interesa a bira asina hopi cu a forza un tercer ekipo, aunke cu nan ta hopi curu, debi cu nan no tin hopi tempo den e deporte. Nan entusiasmo sinembargo a convence e dirigentenan pa no decepciona e muchanan aki.



E coachnan participante tabata Emile Herde, Sandra Croes, Richard Brooks, Eliana Arends, Luis Tromp, Rumminige Ruiz, Erwin Ruiz y Tom Pietersz.

Recordatorio pa e ekipo di damas di Volvox

STA. CRUZ -- Dia 12 di April 2006 Volvomail kier recorda e team di damas cu debi na 1 cambio nan lo ta hungando contra Noord Master pa 7.30 pm na Centro Deportivo Libertador Betico Croes.

Y pa 9 pm 1 tabla lo bay rementa den e mesun sporthall aki caminda cu e 2 rivalnan di otro den e ramo di deporte volley lo topa otro.

Ultimo campeonato e 2 teamnan aki a lucha basta contra otro caminda cu Volvox a titula CAMPEON (INVICTO) y WEB a titula SUB-Campeon.

E dia aki nos lo bay waak ken ta ken. WEB a laga sa cu e biaha aki si nan ta bin cu tur cos cu nan tin mientras tanto Volvox a laga sa cu ta yega boso tin cu yega pa boso haya.

Pues Volvox ta warda boso pa ta presente for di 7.30 pm adelante.

Alavez tur persona por subi riba

Weganan Interinsular tabata un exito rotundo

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo tabata apertura di weganan Interinsular na Aruba cu bishita di schoolnan for di Curaçao y Bonaire. For di Curaçao tabata Kolegio Don Sarto y di Bonaire tabata Papa Cornes School y pa Aruba school basico Washington y Paulus School.

E apertura a tuma lugar den stadion Frans Figaroa pa 5'or y mey di atardi cu un desfile di tur e schoolnan participante y a sigui durante di weekend.

Presente tabata e delegacionan for di Curaçao y Bonaire, hunto cu e diputado di deporte insular di Curaçao den persona di sr. Dennis Jackson y tambe un representante for di Bonaire cu ta sr. Francis Wanga.

Minister sr, Ramon Lee tambe tabata presente hunto cu director di IDEFRE, sr. Jessy Beukeboom, sigui pa discurso di tur e mandatarionan presente y por ultimo Minister sr. Ramon Lee a duna su discurso y asina inaugura e weganan Interinsular oficialmente.

E prome wega cu a tuma lugar tabata entre Kolegio Don Sarto di Curaçao y Paulus School di Aruba sigui cu e di dos encuentro entre Papa Cornes School di Bonaire y School Basico Washington di Aruba.

Durante di diasabra henter dia a sigui diferente encuentro na diferente lugar rond di nos isla e.o. na Surfside Marina a tuma lugar e weganan di dam, na piscina Roly Bisslik na Savaneta a tuma lugar competencia di landamento.

Diasabra tardi na Community Pool San Nicolas a tuma lugar e entregamento di premionan na e diferente ganador y ekipo, sigui pa un dinner y landamento recreativo.

Resultado Dam School Basico;
Oro: Owen Michel (Cur), Plata: Annelaine Jacobs (Aua), Brons: Ashton Pargash (Cur)

Resultado Dam School Avanza;
Oro: Shayron Minguel (Cur), Plata: Thaigo Gomez (Aua), Brons: Jin Chio Feng (Bon)

Resultado Landamento Categoria B mucha homber
Oro: Jairo Emer (Cur), Plata: Luigi Meriaan (Cur), Brons: Jordy Groters (Aua)

Categoria B mucha muher
Oro: Regine Leito (Cur), Plata: Daniela van den Berg (Aua), Brons: Fabianna van der Schot (Cur)

Categoria C mucha muher
Oro: Islelie Silvanie (Cur), Plata: Ghislaine Monte (Cur), Brons: Mijaila Roos (Aua)

Categoria C mucha homber
Daniel Orozco (Cur), Jordy Bosnie (Cur), Sylvanio Goedgedrag (Aua)

Categoria D mucha muher
Cristal Loefstok (Cur), Crista Farro (Aua), Diana Postma (Aua)

Categoria D mucha homber
Derek Groters (Aua), Jordan Leito (Cur), Siouxton Stoorvogel (Aua)

Resultado futbol;
Oro: School Washington (Aua), Plata: Kolegio Don Sarto (Cur), Brons: Paulus School (Aua)

Hungador mas valioso den futbol ta Jefferson Vegas (Aua)y e landado mas valioso ta Cristal Loefstok (Cur).

Den nomber di Minister sr. Ramon Lee kier a gradicimento tur esnan cu di un of otro manera a dunanan aporte na e weganan Interinsular y manda palabranan di felicitacion na tur e deportistanan y IDEFRE pa nan bon trabao y logro.















SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

Futbol Escolar inter-insular

STA. CRUZ – Diabierna tabata tin apertura di e encuentronan di futbol escolar den Compleho Deportivo Frans Figaroa entre e islanan ABC. Colegio Don Sarto a representa Curaçao, Papa Cornes School a representa Bonaire, Paulus School y School Basico Washington a representa Aruba.

School Basico Washington a sali campeon ya pa dos aña consecutivo, ganando tur tres wega. Paulus School 3-1, Papa Cornes School (Bon), 2-0, Colegio Don Sarto (Cur) 2-0. Sub Campeon a sali Colegio Don Sarto (Cur), di tres lugar Paulus School (Aua) y na di cuatro lugar a keda Papa Cornes School (Bon). E golean pa Aruba a wordo anota pa goalgether Jefferson Vegas cu 3 gol, Kevin v/d Heuvel 2 y Francisco Geurts 1.















D.I.A. ta celebra su di 50 aña di existencia cu un tremendo Funwalk

STA. CRUZ -- En coneccion cu celebracion di 50 aña di existencia di D.I.A. e aña aki, empleadonan ta organizando un FUNWALK di 5 kilometer. Esaki lo tuma lugar den cooperacion cu IDEFRE y lo tuma lugar riba dialuna 17 di April 2006.

E lo cuminza pa 7:00 di mainta y gruponan cu kier registra tempran por haci esaki ya caba for di 6:15 di mainta.

E caminata aki lo ta den e area di Noord, saliendo for di Country Club Noord, bay abao, pasa den Saliña Cerca, sali ariba L. G. Smith Blvd direccion Malmokweg y Westpunt y termina back na Country Club Noord. Lo tin un post na caminda.

Ademas e mainta aki tin oportunidad di disfruta di un koffiemorgen na Country Club Noord. Ademas di tin diferente premio pa gruponan, lo tin oportunidad pa tur persona cu participa na e caminata, gana premionan for di tombola.

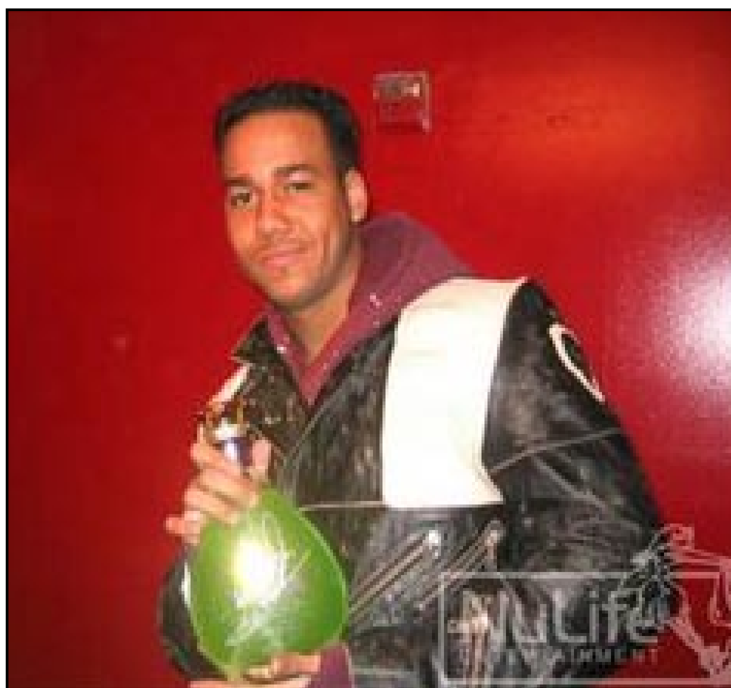
Entre e premionan aki lo tin Dinner for Two na diferente restaurant na Aruba, kadobon, celular Motorola di SETAR y mas.

Si bo kier forma bo grupo di amigonan of coleganan di trabao, por manda nomber di e participantenan pa D.I.A. na fax: 583-1055 of manda un e-mail pa edward.luckhoo@aruba.gov.aw of yama e persona aki na tel. 588-9134.

Prijs lo ta solamente 5 florin pa persona. Tambe por registra na IDEFRE riba L.G. Smith Boulevard.

SOLO Di Pueblo — INTERNACIONAL — Spaño

Aventura expulsa a percusionista. Sea culpable o no de violación, el grupo sale de “Chayanne”



Anthony Romeo Santos, líder de Aventura, lamentó lo sucedido en Honduras, donde un músico del grupo es acusado de violar a una menor, y dijo que, inocente o no, el percusionista Leonardo Reyes (Chayanne), será despedido. Romeo Santos conversó con El Caribe horas después de su llegada a Nueva York, luego de una gira que incluyó Honduras, y el mismo día que la prensa de ese país publicaba unas declaraciones de la menor en las que aseguraba: “Fui violada”. “Esta es una situación que me llena de mucha pena. Siempre he tenido reglas en el grupo donde, entre otras cosas, no permito la entrada de fans o familiares ni en el bus en el que viajan los músicos ni en el bus en que viajamos nosotros cuatro.

Todo sucedió por haber violado las reglas. Si ellos hubieran seguido lo que he dicho, no pasa”.En este sentido, el bachatero pidió disculpas públicas de parte de la agrupación: “Hay personas que le quieren hacer daño al grupo y hay otras que cualquier cosita la van haciendo más grande.

Me da mucha pena con ‘Chayanne’, porque no creo que sea capaz de hacer algo así

.

En lo poco que hemos compartido nunca le he visto una actitud similar. También me da pena con la familia de la niña porque ellos también son víctimas. Y aunque ninguno de los cuatro integrantes de Aventura tuvo que ver con esto, le pido mil disculpas a todo el que pasó un mal rato”. Anthony asegura que, en lo adelante, Reyes Zapata no seguirá formando parte de Aventura. “Yo creo que todo lo negativo afecta a cualquier grupo o artista. Lo que importa es la acción que uno tome a partir de lo sucedido. Como líder de Aventura lo que puedo decir es que no voy a permitir que este músico continúe en la agrupación. Aunque sea encontrado inocente. Las cosas no pueden seguir como si nada hubiera pasado.

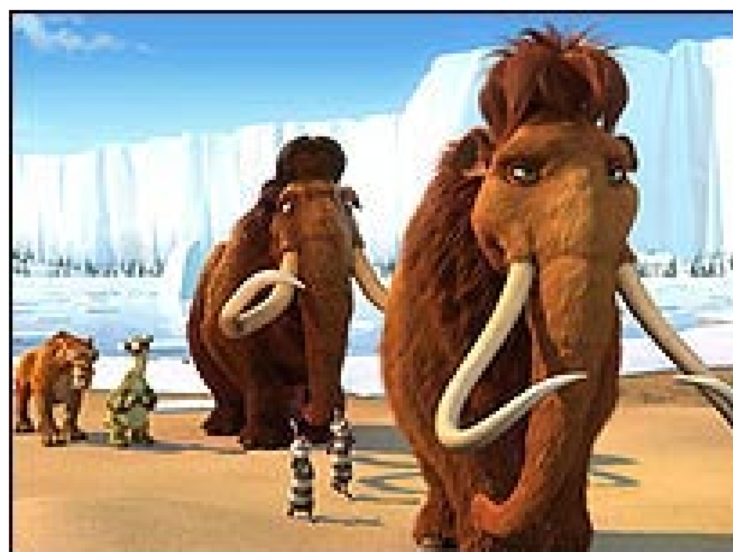
No estamos hablando de nada positivo. Y por eso no puedo dejar que esto pare la carrera de una agrupación que está en su mejor momento”. Sobre el tema, agrega: “No sé qué está pasando con él allá.

Sé que él tiene un abogado asignado y que este viernes va a juicio. No te puedo dar más detalles, porque los desconozco. Reitero que Aventura son cuatro integrantes y mientras ninguno de ellos haga algo malo hacia una persona, el público no se puede ofender”. El intérprete y autor de éxitos como “La boda” y “Ella y yo” describió como vergonzosa toda esta situación: “Que nos detuvieran fue muy vergonzoso para mí porque nunca antes había entrado a un recinto en mi vida.

Era la primera vez. Afortunadamente nos trataron con mucha disciplina y respeto. Nosotros cuatro tuvimos que estar ahí porque somos parte del grupo y quienes damos la cara. Después de que pasan tantas cosas bonitas con Altos de Chavón, que fue todo un éxito, por ejemplo, con los premios Lo Nuestro y Casandra que ganamos recientemente, es como si todo lo que estuvimos haciendo con las manos se dañara con los pies.

He decidido asumir esto como cosa del pasado. Uno tiene que mirar hacia delante”.

“Era del hielo 2” derrite las taquillas



La secuela del filme “Era del Hielo”, llamada “El derretimiento” (“ Ice Age 2: The Meltdown ”) se convirtió en la primera película de 2006 en sobrepasar la marca de US$100 millones en recaudación en Estados Unidos.

La animación, dirigida por el brasileño Carlos Saldanha, se mantuvo en el primer lugar con una recaudación total de US$116 millones desde su estreno.

El éxito de “Era del Hielo 2” también se ha reiterado en el mercado internacional, donde solamente el fin de semana pasado acumuló US$93 millones, informó Screen International.

El filme “ The Benchwarmers “ (“Los calienta banquillos”), una comedia liviana sobre un grupo de hombres adultos que desafía equipos infantiles de béisbol, ocupa el segundo lugar en Estados Unidos.

Antonio Banderas protagoniza la película “ Take the Lead “ (“Toma el control”) sobre danza, que se ha colocado en el tercer lugar.

El film que no parece ser del agrado de la audiencia estadounidense es “Bajos Instintos 2” (“ Basic Instinct 2 “), con Sharon Stone al frente.

No repitió el éxito ni la controversia de su primera edición (1992) y tras sólo una semana en cartel quedó fuera de las primeras diez.

Paltrow names second child Moses

Actress Gwyneth Paltrow and Coldplay singer Chris Martin have had their second child, a boy named Moses Martin. He was born at the weekend in New York and is a healthy baby, said Paltrow's spokesman, who refused to say whether the birth was a caesarean section. After the couple's daughter Apple was born, the actress said she did not understand the fuss about the name. Moses is a song on Coldplay's Live 2003 album, said to have been written by Martin for his Oscar-winning wife. In June 2003 he reportedly told fans in Denver, Colorado, it was about the actress and it was the song he most enjoyed performing. It contains the lyrics: "Like Moses has power over sea so you've got power over me." The song continues: "You're a refuge, somewhere I can go. You're air that, air that I can breathe, 'cause you're my golden opportunity." Paltrow, 33, who won an Oscar for her role in Shakespeare in Love, said it was Martin, 29, who came up with the name Apple.



Happy B-day

Awe, 11 di April, ta haci su 4 aña Ixsell Flanegin. Un macuto yen di braza y sunchi di su Papi Ivan, mami Giselle, su ruman stima Shandee. Di su wela cu ta stim'e un mundo, Mama Sira, Welonan papa Ale y papa Robby, omonan Alex y Nigel, su primo stima Axel, su madrinanan Sheila y Evelina. Padrinonan Antoine y Elvis. Henter famia Flanegin y Kelly ta desea e prinses hopi aña mas di vida y salud y cu Dios bendiciona nos prinses.



Happy B-day

He he, alweer een jaartje ouder, wat gaat de tijd toch snel, he. Lillian, pabien cu bo 74, mi kier meen 47, nos ta desea bo hopi aña mas di bida den compania di bo grupo di baseball y demas famia. Awe nochi sigur tur hende ta bin come e dushi quesiyo y demas cu por tin.



Pabien

Awe ta cumpli un aña mas di bida e galan di Valero Santa Cruz, Carlos Koolman. E ta haya felicitacion di parti su querida esposa Carmen, su yiu Maritza y Frederick, su nietonan Edrick y Joshua, su coleganan di Valero y demas famia.
Nos ta desea bo un feliz dia y corda riba e treat!



E aña aki un biaha mas SETAR ta organiza "EGG HUNT" pa tur mucha di Aruba

STA. CRUZ -- E "Family Egghunt", of mihor bisa e actividad di buscamento di Webo cu SETAR ya pa algun aña caba ta organizando ta bay ta uno hopi grandi e aña aki tambe. Tur mucha di Aruba cu ta esnan cu ta goza mas di e actividad aki, ta wordo spera pa participa hunto cu nan mayornan. E fecha lo ta Pasco Grandi diadomingo dia 16 di April, 2006 cuminzando for di 10'or di mainta. E "buskeda di webo" aki lo ta na diferente parti di Aruba y lo bay combina cu un Car Rally via SMS cu lo wordo anuncia e diadomingo ey. E radio emisora cu lo compaña SETAR e aña aki lo ta TOP 95 FM. Manera custumber caba e actividad aki ta finaliza na Adventure Golf na unda lo tin entretenimento di Party Animals, Dino Jump y mucho mas pa nos muchanan. E premionan e biaha aki lo inclui ticketnan pa Disney World, Ticket pa biahenan den crucero, weekend stay na hotelnan luhoso di Aruba, Television y Home Theaternan, Gameboy, Playstations, Camara di saca potret digital, Kadobonnan, Ticketnan pa cinema, yamadanan prepaga y naturalmente lo tin varios celular hopi bunita como premio.

Despues di entrega di premionan lo sigui un fiesta bon anima pa e gruponan musical OREO y Tsunami.

Riba e fotonan: E egghunt di aña pasa; algun di e spotnan na unda a sconde e webonan y entregamento di premio y fiesta mas laat.



















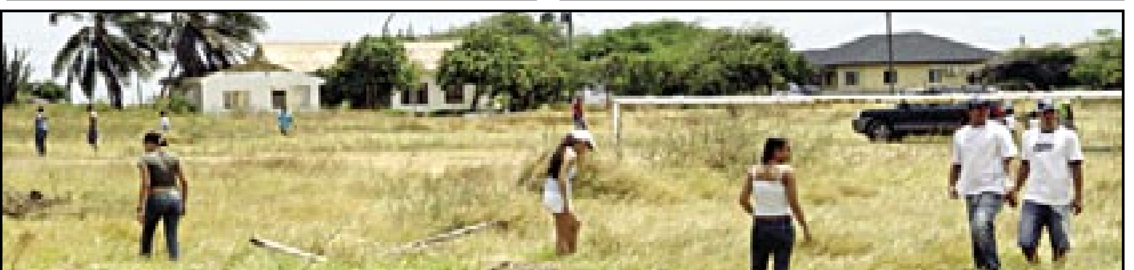












Rumba 91.5 cu ambiente Latino fabuloso tur diadomingo den "Eyes Night Club"

STA. CRUZ -- Un ambiente super master a tuma lugar diadomingo den Eyes Night Club. Ya for di tempran e publico a yega cu hopi entusiasmo pa goza di nos artistanan invita. Entre nan tabata presente Dj. Randy di e popular megateca Metropolis cu a pone tremendo musica pa pone tur hende balia bay off. Otro di e artistanan cu a capta tur atencion di su publico tabata Harlam y su Vacile cu alaves tabata celebrando su cumpleaños feliz (pabien Harlam).

Contest di baile no tabata falta. E girlsnan a los laga bay bailando e popular baile "mano p'ariba". Como atraccion principal e publico a goza di e tremendo show di timbal cu e rey di timbal Uber Ocampo cu a causa furor cu su timbal y alavez a invita Harlam pa join su show cantando "Timbalero" y "Cuero n'a ma".

E diadomingo proximo ambiente lo continua den Eyes cu nos Dj invita di Miniteca Extreme, Harlam cu su Vacile y como atraccion principal e nr. 1 nan den merengue rap Genero Do. Waak pa bo tey!!!!



















Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Tene bo mes ocupa coriendo rond y pikiendo cosnan cu bo tin riba bo lista. Bo por sinti bo mes confidente cu bo tin practicamente tur cos na ordo. Piki un cos chikito pa un hende cu a yudabo den pasado. Number: 2.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Tene bo mente for di problemanan personal y bo trabao awe. Odio solamente lo hibabo pa problema. No laga asuntonan emocional hibabo pa gasto. Atende un evento relaciona cu industria. Number: 17.

Aries: 21Maart.-19April.
Lo bo ta un paso mas dilanti di un otro hende awe. Bo ideanan lo hibabo pa compranan grandi di regalo y sorpresanan cu por cuminza na incorpora un hende cu ta special n'abo. Un pensamento chikito lo por yudabo spaar bo placa. Number: 23.

Tauro: 20April.-20Mei.
Surpasa riba e melodrama chikito cu ta pasando den bo bida personal y mira riba un bista mas amplio. Bo por encanta tur hende cu bo decisionnan inteligente y sugerencianan. Un oportunidad pa avanze profesional ta evidente. Number: 30.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Awe tur cos ta abo. Haci un tiki di compras – siguramente lo bo haya algo espectacular. Un acontecimento inusual lo hacibo mas interesa ainda den e persona cu ta mas cerca dibo. Number: 36.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
No wanta bo rosea: Si bo pensa cu un hende lo tenebo na cuenta, pensa un biaha mas. Cambionan repentino encuanto un relacion ta di spera. Lo bo tin cu tira bista riba bo habitonan di gasta awe. Perdidanan ta eminente. Number: 41.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Lo bo bay mas mihor cu bo amigonan na lugar di bo sernan keri awe. Lo bo haya un rgalo perfecto pa un hende cu realmente bo kier sorprende. Un les lo wordo siña atravez di un encuentro cu lo bo tin. Number: 3.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Placa lo ta e factor awe. Bo por cancela un debe, firma of formula un contrato of te haasta move for di un posicion pa otro. Pero no gaña bo mes den pensa cu yerba semper lo ta mas berde for di otro banda di e muraya. Number: 13.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Un hende cu bo a pensa cu bop or confia lo ta purba di tuma bentaha di bo den mas cu un manera. Un alteracion abrupto den plan lo mandabo den un cataclismo. Purba di no laga bo sorpresa ta conoci. Na final lo bo ta riba e cumbre. Number: 22.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Problemanan debi na secreto por haci bo bida dificil awe. Purba di tene bo cosnan abierto. Bo por haci un cambio profesional, pero wak pa e deal cu bo haci ta uno bon. Waak pa tur cos blanco riba preto. Number: 27.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Tene cuidao cu kende bo ta comparti secreto. Bo por purba haci algo special pa e persona cu ta mas cerca dibo. Tene bo asuntonan finaciero pa bo mes y no haci donacion na causanan sin base. Number: 38.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Un persona den bo bida personal lo ta cla p'abo. No tent'e den descubri loke ta robez. Lag'e su so y sigui cu bo venturanan di traha placa cu por yudabo paga pa e cosnan extra. Number: 41.

Loke Tempo ta Mustra

STA. CRUZ – Lo tin chens di yobida durante mainta. Cielo lo ta parcialmente nubla mas laat parti atardi. Temperatura ta di 31º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 71%. Cielo lo ta parcialmente nubla parti atardi, despues e chens di yobida lo desaroya mas laat despues di mey anochi. Temperatura ta di 26º Celsius y biento lo ta riba un forza sosteni di 26 kilometer pa ora, riba direccion oost. Posibilidad di awacero ta di 30% y maximo humedad ta di 81%.
Salida di solo ta di 6'or y mey di mainta y bahada di solo lo ta di 6'or y 52 di atardi.

Upside Down Cake

Ingrediente:
1 bleki di anasa geslice (10 slice)
1 repi di manteca (margarine)
10 of mas cherry
1 paki di sucu bruin (1 liber)
extracto di almendra of extracto di anasa
1 cuchara chikito di extracto di manteca (butter)

Preparacion:
Traha e manza di bolo prome (usa receta pa traha bolo di manteca di 1 liber publica den E edicion di dia 2 di December, 2005) Pone e forno keinta na 325 grado.
Riba stof cu candela abao, ta poine e forma cu e repi di manteca aden pa e smelt. Ora e ta casi full gesmelt, ta basha e sucu aden y cu un cuchara di palo ta bruh'e den e manteca y platé den e bom di e forma.
Habri e bleki di anasa y pone e slicenan riba e sucu y den cada un ta pone ½ cherry.
Por dorné cu resto di cherry. Basha e manza riba e nasanan, mira pa nan no move di nan luga. Hinke den forno pa 1 ora. Testé prome cu saké. Si e ta cla, saké lagé dria djis un rato. Despues bolteré riba un schalchi cu rand y ta wanta cayente of riba un carton fura mas grandi cu e bolo pa si e stropi core e no pasa over.
Ama di cas, si bo ta spaar nos recetanan, busca e receta di bolo di manteca, pa asina bo aplica esaki na dje. Lo bo ripara con dushi e bolo lo resulta.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 7117	1 2887	1 4364	8378	3955
2 3135	2 7742	2 1022	SUPER 4	SIGNO
3 5408	3 0933	3 0799	3922	Tauro

LOTTO DI DIA				
03	08	09	11	20

TOP 95

LOTTO GRANDI						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo



INTERNACIONAL Ingles

Centre-left claims Italy victory



Italy's centre-left opposition has won a narrow victory in the lower house of parliament, official results say. It won 49.8% of the vote against 49.7% for the centre-right, according to interior ministry figures. The head of the centre-left coalition, former Prime Minister Romano Prodi, told cheering supporters in Rome: "Victory has arrived". But the claim has been contested by the ruling centre-right coalition of Prime Minister Silvio Berlusconi. His spokesman Paolo Bonaiuti said his bloc would demand a "scrupulous" check of election ballots. The winning coalition will automatically be awarded 55% of the lower house seats under a new electoral law. Mr Berlusconi's coalition currently has a lead of one seat in the Senate, with six seats voted for by expatriates still to be declared. The centre-left Union says it believes it will win four of those seats, giving it an overall majority. The lower and upper houses have equal power in Italy's electoral system. One bloc must win both to prevent the country being locked in parliamentary stalemate. Acrimonious campaign Mr Prodi told a crowd in central Rome: "Today, we have turned a page... We will govern for five years." Mr Berlusconi, a billionaire businessman and media magnate, has been in office since 2001. He has led Italy's longest-serving government since World War II, but the economy has proven sluggish for much of his tenure. The formation of a new government will have to wait until after the election of a new Italian president next month. President Carlo Azeglio Ciampi's seven-year term of office is about to expire. The campaign was marked by acrimony, with Mr Berlusconi mocking left-wing voters and Mr Prodi likening him to a drunkard. Mr Berlusconi's coalition has failed to revive the ailing economy Mr Prodi, a former Italian prime minister and president of the European Commission, was narrowly ahead in most opinion polls until they were suspended 10 days ago under electoral law. His mild-mannered - some say lacklustre - style contrasts sharply with Mr Berlusconi's media-savvy flamboyance. Mr Berlusconi has battled to fend off prosecution for alleged corruption and conflict of interest over his media empire.

Five charged over Canada killings

Five people in Canada have been charged with murder following the discovery of bodies in a farm field near Toronto.

The eight victims were shot dead and found in abandoned vehicles. Six of them were members of a biker gang known as the "Bandidos", police said. Official sources described the killings as an "internal cleansing" by fellow members of the gang, a rival to the US Hells Angels.

Four men and one woman were arrested at a farmhouse near the site. At least one arrested man was a full member of the Bandidos, police said.

"The victims of this crime have been positively identified and are associated (with), or belong to, the Bandidos motorcycle gang," Ontario police chief Ross Bingley told reporters.

"This is an isolated incident with ties to the Bandidos." The US Hells Angels said on their website: "The Hells Angels Motorcycle Club, or any of its members, are not involved in this crime in any way shape or form." Russell Steele and his wife Mary, who own the nearby



fields, told reporters that the cars were not parked there when they drove past late on Friday. They called the police on Saturday when they saw the cars. They were unable to see inside, because a blanket was covering the window. "We didn't see anybody in them, so we just phoned the cops with the licence plate numbers," Mr Steele said.

Disney puts shows online for free



Shares in Walt Disney have risen on news the US entertainment group plans to offer some of its most popular TV shows online for free. The Disney-owned television network ABC will offer four shows, including Desperate Housewives, for download. But broadband users who do download the shows will not be able to skip adverts embedded in the programmes. Experts said the move was yet another way for broadcasters to increase viewer numbers and boost advertising revenues. Disney unveiled the plan at a yearly cable industry convention in Atlanta. Already 10 companies - including telecoms group AT&T, Ford, Procter & Gamble and Universal Pictures have signed up to advertise during the trials. Some will sponsor the programmes while others have created adverts specifically to be used during the show. New formats "It's really an opportunity for us to learn about a different model," said Disney-ABC TV group president Anne Sweeney. "It's more importantly recognising that none of us can live in a world of just one business model." As media audiences increasingly fragment, broadcasters and other media outlets have found it increasingly difficult to boost advertising revenues. ABC already offers advert-free downloads of its TV shows for iPod users - but at a price of $1.99 per episode. "Going direct over a broadband connection is a very smart business and I think you'll see other broadcasters follow suit," Pali Research analyst Rich Greenfield told Reuters. "This just continues to bolster our view that you should be investing in content and programming over pure distribution" like cable operators, he added. But experts warned that the move could spell problems for local television stations and cable operators who could find it even harder to drum up advertisers. Internet expansion Disney-ABC plan to begin the two-month pilot - which will involve the shows Desperate Housewives, Lost, Commander In Chief and Alias - in May on ABC's website ABC.com. The episodes will only be available to internet users with broadband connections and US internet addresses to protect foreign broadcasting rights. Meanwhile, Disney also said it planned to launch its own high-speed internet channel for soap fans. Soapnetic will be available to subscribers to Verizon's internet services from 17 April. The news pushed Disney's shares almost 1% higher to $27.79 in late afternoon trade.

"MANDA MI BO LUZ Y BO BERDAD, TA NAN LO GUIA MI Y HIBA MI NA BO CERO SANTO, NA BO LUGA DI BIBA" PS. 43:3

Cu inmenso tristeza nos ta participa cu door un accidente tragico a fayece:



HAROLD RINE TEVREDEN
Mihor conoci como "Tor" TX-382
*** 28-11-1954 - + 06-04-2006**

Esposa Sulma Tevreden-Vasquez

Yiunan
Rodney Thomas y Charenda
Jeniffer Tevreden
JaisonTevreden

Rumannan
Ruben "Baron" Tevreden y fam.
Martha Vliet y fam.
Hortence Rama y fam.
Mildred
Marlene y fam.
Leticia y fam.
Gerda y fam.
Shirley Bundel y fam.

Suegro
Damian Vasquez
Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan. Famia:Vasquez,Builes, Zea, Ruiz, Torres, Rasmijn, Lara, Posso, Winklaar, Tevreden, Vliet, Molly, Rama, Loods, v.d. San, Bundel, M. Williams, Goedhoop, Bosnie, Jacobs, Toppenberg, Jansen, Beeldsnijder, St. Jago, Martha, G. Croes, Rosa y Jossy Maduro y demas famia na Aruba, Colombia, Suriname, Curaçao y Hulanda.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diarazon 12 di April 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa santana publico na Oranjestad, Caya Ernesto Petronia.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota

Adres pa condolencia:
Citroenstraat 10, Dakota
Dialuna 10 di April 2006 y Diamars 11 di April 2006
Di 7'or pa 9'or di anochi.

" Trankil manera cu el'a biba, asina el'a bay. "

A bay drumi den braza di Señor:



Mathilda Paulina Koeiman-Silberie
mihor conoci como: "Mama Tula"

Na nomber di su:

yiunan:
Genara Koeiman y yiunan
Bibiana Koeiman y yiunan
Myrna Koeiman y yiu
Melva y Niki Sling y yiunan
Judith Koeiman y Cornelis "Khaki" Leer y yiu
Ester Koeiman y Han Seimensberg y yiunan

rumannan:
Felicia Koeiman y yiu na Hulanda
Maria Koeiman y yiunan na Curaçao
Selma Meyers y yiunan na Curaçao

nieto y nietanan: Jarmila y Dito, Gerard, Aulin y Lisette, Kurtley, Richardo, Anuska y Solange, Harvey, Nina y Joey

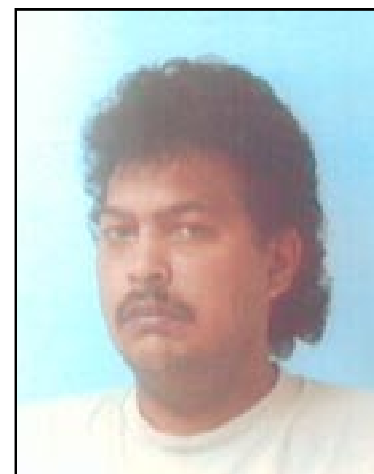
bisanieto y bisanietanan na Aruba, Hulanda y Suriname

iha: Alfonso Jesus Koeiman y famia

tur su yiunan y nietonan sin dolor, amigonan special di cas y di Iglesia Joël Granadillo
rumannan di Iglesia Adventista di Siete Dia, cuñanan, sobrino y sobrinanan na Aruba, Bonaire, Curaçao y Hulanda
famia: Koeiman, Silberie, Statie, St.Jago, Britt, Thode, Melaan, Pourier, Vlijt, Carolina, Meyers, Albertus, Leonora, Gerardo, Roch, Tielman, Djaoen, Sling, Rodgers, Pardo, Elisabeth, Nicolaas, Leer, Clarinda, van de Esschert, Ajisé, Müller, Jacob, Wever, Henriquez, Lacle, Lopez, de Mey, Manna, Solognier, Granadilio, Celaire y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 12 di April 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Adventista di Sieta Dia (Weststraat) pa Santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Adventista di Sieta Dia den Weststraat.
Adres pa condolencia: **Pavia Country Club 153**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sherwin Reginald Pieters

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadanan telefonico. Dr. J. de Cuba, dr. Caseres, dr. Vieira, personal di 2do piso, ICU y Médium Care pa nan cariño, pasenshi y bon sostén.

Nos kier a gradici principalmente nos famia y staff y coleganan di Radison Hotel cu tur semper tabata cla pa a compaña y yuda nos na tur momento, specialmente den e oranan dificil.

Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alaves nos kier a invita pa dos santo sacrificio di misa cul lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa.

Diarazon, 12 di April, 2006.
Diasabra, 15 di April, 2006, tur pa 7'or di anochi. Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas Brikstraat 29.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di mama, yiunan, rumannan y demas famia.

Mi a peca Señor, pordonami, tene piedad di mi, O Dios, den bo bondad, den Bo inmenso compacion kita mi falta. Labami limpi di mi culpa y purifica mi di tur e malo cu má haci.

"Boso curazon no bira tristo, stima otro manera ami a stima boso y e esey lo ta boso consuelo.
Ami cerca Dios lo mi roga pa boso pa dia di huicio final nos tur ta hunto atrobe ."

A fayece inesperadamente:



Dinesh Djoegan

mihor conoci como: "Pitbull" of "Pit "
✶ 29 - 5 - 1980 _ 5 - 4 - 2006

Na nomber di su:

esposa: Senaida Djoegan-Mackentosh
yiu: Denzell Djoegan
mama: Savitri "Sonia" Babulall
tata: Bisoen Djoegan
rumannan: Rakesh, Ritesh, Sanjay
suegra: Mena Mackentosh-Vrolijk
suegro: Mario Mackentosh
cuña: Linda y Cesar Ochoa-Mackentosh
----: Kimberly y Gislaine v/d Linde
tanta y omonan, primo y primanan, coleganan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera, a mustra nan atencion durante su dianan di malesa y despues ora di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Rolan Ricel Richardson "Roy"

Gradicimento na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi, e-mails, yamada di telefon. Un danki grande y special na Cuerpo Policial cu nan Korpschef, mr. Bernadina, cu ayudo di sresnan Errol y Papito y sranan Miriam y Gabriela, directiva di SPA.
Danki special na e crew di Intensive Care Unit di dr. Horacio Oduber Hospital, muy special dr. Benjamin Croes, pa e gran pasesnshi cu e pacient y su famia. Dr. Dennert, dr. Tonk, dr. Meelis, dr. J. Falcón, dr. Kock (nefroloog) y tur e zuster y broedernan. Tur persona cu tabata cu nos tur e dianan di dolor di principio te ainda ta cu nos. Tur Roy su amiga y amigonan. Tur grupo di oracion, tur cu a haci oracion pa su salud. Sra. Osaira Muyale pa su bunita speech. Sra. Dalay Rafael, pa su bunita poesia, Johnny Henriquez, pa su cancion hopi bunita, Eduardo pa su cantica. Na sra. Yolanda, sr. Eugene, sr. Leo p ata asina profesional den nan trabao. Boso ta top. Un danki special na tur persona y famianan cu den nos dolor nor por a lubidanan.
Invitacion pa 2 misa: Diamars, 11 di april, 12'or di merdia y Diahuebs, 13 di April, 2006, 7'or di anochi. Tur na misa San Francisco.
Despues lo sigui un rosario na cas Caya Frere Henricus 13, na Paradijswijs.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Eddie Camilo Rijke

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, kaarchi y yamadan telefonico. Nos kier a gradici principalmente nos famia y coleganan cu tur semper tabata cla pa a yuda nos na tur momento special na oranan dificil.
Boso presencia y atencion tabata un gran sostén pa nos.

Alavez nos kier a invita un y tur pa un santo sacrificio di misa cualnan lo tuma lugar na Misa San Francisco na Playa:
Diamars, 11 di April, 2006, pa 12'or di merdia.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di Anna Colina, yiu, rumannan y demas famia.

Ven Espíritu Santo Creador

Ven Espíritu Santo Creador
ven a visitar el corazón
y llena con tu gracia
viva y eficaz
nuestras almas, que tú creaste por amor.

Tú, a quien llaman
el gran consolador,
don del Dios altísimo y Señor,
eres vertiente viva,
fuego que es amor,
de los dones del Padre,
el dispensador.

Tú Dios que plenamente
se nos das
dedo de la mano paternal,
eres tú la promesa
que el Padre nos dio;
tu palabra enriquece hoy nuestro cantar.
Los sentidos tendrás
que iluminar,
nuestro corazón inflamarás
y nuestro cuerpo frente
a toda tentación
con tu fuerza constante
ven a reafirmar.

Aparte de nosotros la opresión
tu paz danos pronto, sin tardar;
y, siendo tú nuestra guía, nuestro conductor,
evitemos así cualquier error
o mal.

Danos a nuestro Padre conocer
a Jesús, el Hijo comprender,
y a ti Dios que procedes de tu mutuo amor
te creemos con sólida
y ardiente fe. Amén.



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serfimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Cerando apenas e prome cuartal di 2006

DIGICEL ta drenta tres otro mercado den Caribe Trinidad & Tobago ta priminti di bira nan mercado mas grandi



STA. CRUZ – Aña a habri cu Digicel Group ta siguiendo cu su plannan di expande den henter Caribe. No ta pornada nan ta ser considera como e compania di telecomunicacion mobil cu mas ta creciendo den e islanan Caribense. Siman pasa nan a start nan operacionnan den forma oficial na Trinidad & Tobago. Tabata tin masha espectativa pa e lanzamiento oficial aki, cu ta caba tambe cu un monopolio di mas cu 100 aña. Mescos cu tabata e caso na Aruba na Juli 2003, awor ta e habitantenan di Trinidad & Tobago por goza di e beneficionan cu competencia ta trece cune.

E Gerente General di Digicel Aruba, esta Michelle Winklaar a conta nos cu Digicel Trinidad & Tobago a haya nan mes ta habri portanan for di 6:30 di mainta pa asina cuminza bende telefon na e clientenan cu a drumi henter marduga dilanti portanan di e tienda. E clientenan nobo aki tabata ancioso pa cera conoci cu e modelonan di telefon nobo, tarifanan atractivo y e servicio di Digicel "Spera mas. Haya mas".

Di acuerdo cu Michelle Winklaar, historia a siña Digicel cu clientenan cu no ta conta cu un bon servicio of no ta satisfecho, ta vota cu nan dedenan….y ta precisamente esey a sosode den tur e mercadonan cu Digicel a drenta, na unda cu e comunidad ta opta pa mihor prijs y sigur mihor servicio.

Mescos cu a sosode na Aruba, na Trinidad & Tobago tampoco e proceso pa penetra den e mercado no tabata facil. E caminda pa yega na e compania cu tabata goza di un monopolio pa mas di 100 aña largo tabata uno largo. Diferente intentonan pa stroba e proceso di interconeccion y otro trampanan a haci cu henter e lanzamento a tarda mas cu a spera. Pero e pueblo tabata tin pasenshi y tur e batayanan awor ta tras di lomba.

"Tecnologia di comunicacion ta e curazon di tur nacion y e necesidad di clientenan den e mercadonan Caribense manera ta Trinidad & Tobago, a conoce un servicio inferior y caro pa demasiado largo caba. Tur esaki a cambia awor di un dia pa otro despues cu nos a lanza nos servicionan den e diferente mercadonan den Caribe. E ta un logro grandi den historia di tur e islanan Caribense y sinceramente Digicel ta sinti su mes masha honra di ta forma parti di e historia ey", asina Michelle Winklaar a enfatisa.

Pa esnan cu no sa, Trinidad & Tobago ta conta cu un populacion di mas of menos 1.3 miyon habitante y ta un di e poco islanan Caribense cu ta conta cu recursonan natural na nan alcanze pa fomenta energia. Teniendo na cuenta e potencialnan unico di e pais aki, Digicel a inverti 200 miyon dollar Mericano den crea un netwerk unico y emplea no menos cu 300 empleado capaz pa ofrece un servicio cu nunca antes e pueblo di Trinidad & Tobago a conoce.

Laga nos no lubida, cu den e mesun siman pasa, Digicel a lanza su servicionan na Antigua & Barbuda y na mes momento a sigura un licencia na e isla Turks & Caicos. Di e forma aki Digicel ta caba cu un monopolio di mas of menos 106 aña di e compania procedente di Inglatera, esta Cable & Wireless. Tur esaki sin lubida cu na Haiti tambe Digicel ta trahando duro den preparacion pa nan lanzamiento pronto.

Te na e momentonan aki, e inversion total di Digicel den Caribe ta alcanza 1 biyon Dollar Americano. Nan ta expect cu e cantidad di empleadonan di 1500 cu nan tin den servicio actualmente lo aumenta cu 33% na inicio di aña 2007. E aña aki Digicel ta celebra 5 aña di existencia den Caribe. Te cu awor nan ta presente den 16 mercado den Caribe, cubriendo un populacion total di 14 miyon hende. Digicel ta incorpora na Bermuda, pero ta opera den mercadonan manera ta Anguilla, Antigua & Barbuda, Aruba, Barbados, Bermuda, Curaçao, The Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, St Kitts & Nevis, St. Lucia, St. Vincent and the Grenadines and Trinidad & Tobago. Digicel ta preparando pa lanza nan servicionan pronto na Haiti y Turks & Caicos. E compania a lanza algun dia atras nan intencion pa cumpra henter "Bouygues Telecom Caraibe" cu ta operando actualmente den mercadonan manera Martinique, Guadeloupe y French Guyana, pendiente pa tur e permisonan di e instancianan gubernamental di e islanan corespondiente.

Pa sera conoci mas cu Digicel, subi nan website www.digicelgroup.com pa mas informacion.

CLASIFICADO

Clasificado Popular
Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Bo persona ta un taxista?

Bo ta desea di gana un bon comision?
Please yama cellular:
5924446

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Busca

Un pareha cu 1 yiu ta busca un apartment di 2 kamber den becindario di Wayaca of Sta. Cruz.
Please tuma contanto cu nos na 561-0589.

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un Suzuki Alto 2000
Prijs: Afl. 2500,-

"As is where is"
Si bo ta interesa:
5620213

Ta Bende

Pump plus su basket HP ¾ 200 volt pa Zwempool Afls. 350,-
Box pa baby Afls. 60,-
Car Seat Grandi Afls. 95,-
Stroller plus car seat 3-in-1 Afls. 145,-
Tel: 5671711 of 5879113 despues di 6'or di atardi.

Business Card Services

Targetas para Cumpleaños
Targetas de Presentacion
Diseños en General
Cartas Membreteadas
FlyersBoleteria
Cell. 7469081 / E-Mail: wraruba@gmail.com

Nos por bende

Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita:
5623265
Nos ta bende pabo.

Ta Bende

Un sound mixer marca pevey 24 canal mic inputs. bon pa banda.
yama: 5630841

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.
Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

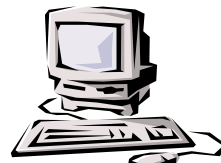
Ingomar

TA SERVICE
TA INSTALA
TA DRECHA
TUR TIPO Y TUR MARCA DI AIRCO
TEL: 563-4473
INGOMAR FLANEGIN
SERVICIO RAPIDO!

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Computer Les



* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Afl. 100

Tel. 588-0950
743-8585

* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Bolo Preto

Pa fiesta di ricibimento
Pa mas información yama
5847301 of 5869151



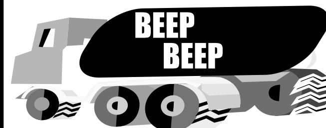
TA BENDE

Un grand Cherokee 1996
Full equipped.
Cel: 9638182
Prijs Afls. 9500,-

Ta busca

Un ayudante pa cas cu permiso. Preferibel di dialuna pa diabierna entre 1'or di merdia pa 6'or di atardi y diasabra full dia. Esnan interesa por yama 5685643 despues di 5'or di atardi.

Pa Chica Pos y Habri Tuberia



Johnny Dijkhoff
Cell: 994-1317
Tel: 586-2633

Ganga

Ta bende 1 Chevy Metro 2001
4 porta/ airco/ automatic
Antes Afl. 8000.00
Awor: Afl. 5750.00
7417712
Probecha!

Ta Bende

Un Mitsubishi Van 11 pasahero aña 2000
Pa mas información por yama tel: 5922858

Ta Busca

Apartment den becindario di Santa Cruz te cu Afls. 500,-

Yama tel: 9650742

TA BENDE

FORD MUSTANG 1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

For Sale

Pickup Chevrolet '91.
Standard – Airco
Radio CD. Den bon condicion
Prijs: 3500,-
Pa informacion cel: 5669213

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

Economico 10 florines

Ta Bende

Tereno propiedad opp. 2,020 m2 situa na Rooi Koochi, Savaneta. Pa mas información yama cel: 5930176

TA BENDE

Un casita bon pa Snack of lugar di catochi Tel: 560-8282

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic,
casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

Ta Bende

1 cashi di palo 3 porta Afls. 350,-
1 Cell Nokia 3220 (poco usa) Afls. 150,-
1 Cell Nokia 7260 (Nobo) Afls. 280,-
1 Full set di sala preto.
Pa mas informacion yama 5624991 of 5684958.

Ta Bende

Un wandmeubel color licht geel casi nobo Afls. 350. Prijs discutibel
Pa informacion yama: 5610589 of 5647401

Ta Busca

Un cas di 2 kamber den Santa Cruz, Wayaca y becindario te cu 800 florin. Please yama 564-7401

TA Ofrece

Bo ta buscando un lugar pa haci fiesta?
Dia 20 di Mei, 2006.
Yama Cel: 5681662

Satelite

Satelite Dish 1.8m + Coolsat 5000 Satelite Receiver + LNB (cu tur canal Mericano) pa Afls. 1950,- inclusivo instalacion. Entrega den aproximadamente 3 siman. Pa pedido of información por yama na 5637838 of 5650135.

TA BENDE

Un Toyota Corolla 1996 Automatic cu Airco
Pa mas información yama 9652980

Ta Bende

Un electisch breastpomp casi nobo
50 Florin Marka Gerber

Ta Busca

Un app/cas di 2 kamber, Santa Cruz y becindario, please yama 561-0589 y 564-7401.

Ta Bende

Pick up Ford Ranger '95
4 cylinder, standard, Airco, Radio Cassette, den bon condicion.
A caba di dune su servicio
Pa información yama cel: 9630045

Tarot Readings

Pa un cita por fabor yama 7469000

Vibracionnan en general di AMOR, FE, CERTEZA Y FORZA DI VOLUNTAD

Wifreht's Bar & Restuarant

Tel: 966-0510/567-7088
Buena musica,ambiente latino y cuminda colombo / peruana.
Diabierna y Diasabra Happy hour 6-8

Ta Bende

Un Ford Focus pa piesa
Pa mas informacion yama Tel: 5671980

Special Auto Sales tin na

2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

For Sale

- X-Box 360 nobo den caha Afls. 800,-
- X-Box 360 Games nobo den plastic. Need For Speed Most Wanted Afls. 150,-. Burnout Revenge Afls. 150,-

Pa mas informacion yama tel: 5924252

Ta Bende

URGENTE PA MOTIBO DI MALESA Y VIAHE KIA PICANTO ex,'05 Std, pw,ps,pl,rad/cd,Airco,tint. Afl. 15.500,=962-8577/ 565-0755

Ta Bende

1 Nissan Sentra Ex-Saloon cu airco 1996
Bon condicion pa motibo di biahe
Tel: 5684958

Ta Bende

Un boto peñero 24", bouwjaar '03.
2 motor (35-25) riba su trailer
Afls. 12.500,-
Pa mas información yama cel. 5641076.

Ta Fura

Sienta, dak di auto.
Tambe stulnan di sala y comedor.
Trabao garantiza.
Pa mas información yama 5852843 of 5635854 y puntra pa Mito na Casero.

Ta Ofrece

Brisas del mar ta ofrece nan famoso balchi di pisca pa Semana Santa.
Pa haci pedido yama 5847718 y pidi e cantidad cu mester.

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

Artphoto den e pueblo di San Nicolas

STA.CRUZ—Diasabra atardi San Nicolas tabata di fiesta cu e re-apertura di Artphoto. Comunidad a presenta e asina yama Artphoto bon bini. Sr. Ronald Van Kessel a splica nos di Solo Di Pueblo cu e ta masha contento di ta bek na San Nicolas y cu Aruba henter ta bon bini pa pasa na Artphoto, San Nicolas. E apertura a ser haci pa e hoben Jershaine Howard caminda a corta e cinta y a yama tur hende bon bini.



















ABRIL 15, 06 - PIEDRA PLAT ENTERTAINMENT CENTER



Budweiser & Grand Old Parr

Presentan

Desde Sto. Domingo



Desde Colombia



!!Joe Veras Y Silvestre Dangond

Dos grandes exponentes de la Bachata y el Vallenato
Juntos en el "primer concierto del año" y acompañados por
las dos bandas locales del momento

Genero Do y Tsunami

ORA: 8:00 PM
ENTRADA PRE-VENTA: AFLS. 40.-
ENTRADA GENERAL: AFLS. 55.-





KISS FM 90.7







Top 95
95.1 FM
Mas Cayente cu Solo



TICKETS OBTENIBEL NA: TAXI COFFEE SHOP, LAS CALEÑAS, EL RESBALON, PUEBLITO PAISA, CROWN, CASA VIEJA Y TUMAZU